



# PERLAS Y CUEVAS

65  
PTS

610 610

17 DE NOVIEMBRE DE 1984



DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET

- ALUCINANTE ACTITUD ROTULADORA -

## EL ALCALDE ORDENA RETIRAR LAS PLACAS DE "CARRER MIQUEL LLABRES" DEL VERTEDERO DONDE SE COLOCARON

*Se rotulará con el nombre del famoso pintor una calle a tono con su importancia*

LA TRISTE HISTORIA DE UNAS PLACAS CALLEJERAS, PRODUCTO DE LA INCOMPETENCIA ROTULADORA QUE ROZA EL ABSURDO Y EL RIDICULO, AUN NO HA TERMINADO. ¿QUE EXTRAÑAS VENGANZAS PERSONALES SE ESCONDEN TRAS EL SUCESO?

LEA, EN PAGINA 5, AMPLIA INFORMACION SOBRE EL CASO.



Foto: Hnos. Forteza



Foto: Hnos. Forteza

## INMACULADA MORA DEBUTA COMO SOLISTA DE LA ORQUESTA DE CAMARA



Foto: Hnos. Forteza

## NACE UN NUEVO GRUPO DE TEATRO "ESCLAFITS I LLAGRIMES"

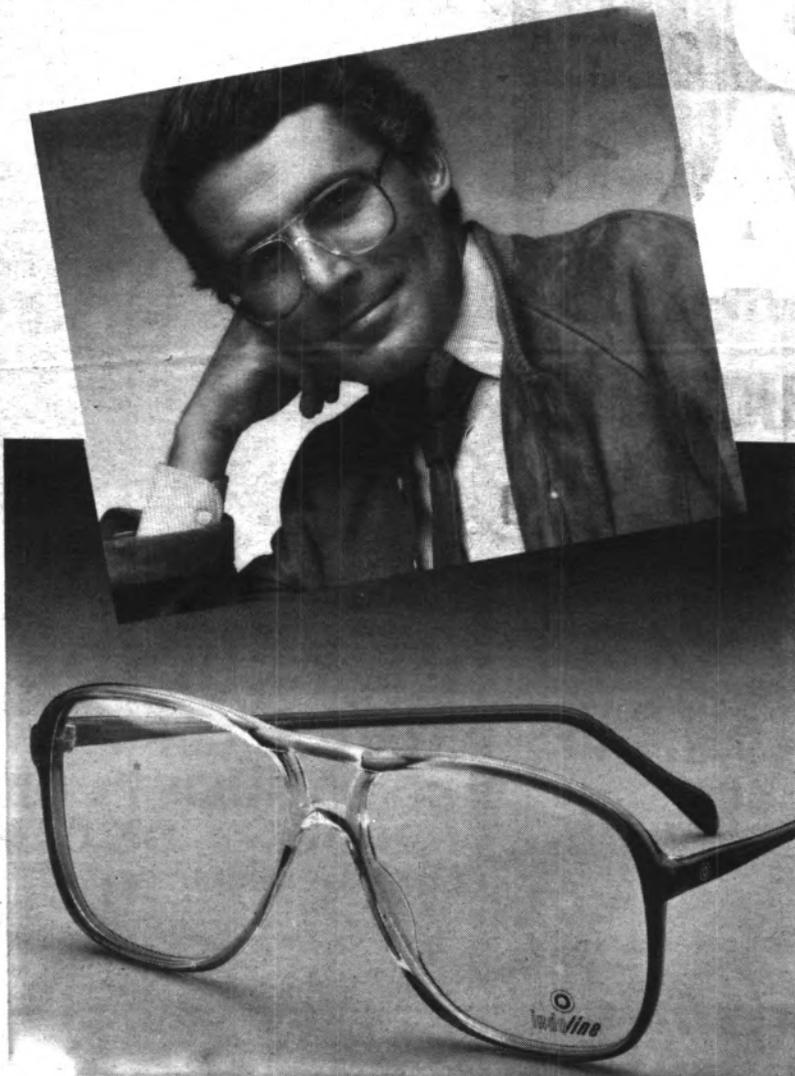


Foto: Hnos. Forteza



JAUME GALMES

EL 30 DE NOVIEMBRE COMIENZA EL CONCURSO DE VILLANCICOS DE PORTO CRISTO



**CADA DIA LUCHAMOS  
PARA QUE SE "VEA  
MAS CLARO" Y  
DURANTE MAS TIEMPO**



Calle Conquistador 8 (Pou Fondo)

**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

\* Tel. 55 23 72 \* MANACOR (Baleares)

**PA**

**PRODUCTORA**  
**AZULEJERA S.A.**  
**FABRICA DE AZULEJOS**

**PAVIMENTOS CERAMICOS,  
RUSTICOS Y DE GRES**

**MATERIAL SANITARIO**



FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n - Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

\*\*\*\*\*

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 - Teléfono 29 30 85 - PALMA DE MALLORCA

# "Festa de Mossèn Alcover"

**CIERRE**

Podría celebrarse a principios de febrero, con traslado de los restos de Don Antoni María, "Reconeixement de mèrits", publicación de una biografía breve, ofrenda floral de los escolares, escenificación de "Rondaies". y otros actos

Bajo organización de la "Escola Municipal de Mallorquí" y el Ayuntamiento, posiblemente el 1, 2 y 3 de febrero se celebrará la "Festa de Mossèn Alcover" que consistirá, entre otras cosas, en una concentración y ofrenda floral —bien en el Cementerio o en la plaza Jorge Caldentey—, de todos los niños de la comarca.

También para dicha conmemoración los colegios escenificarán algunas "rondaies mallorquines" de corta duración, adaptadas por Sebastián Nicolau.

"Las rondaies —nos dice Nicolau—, serán adaptaciones fieles al original y, por ahora, ya llevo preparadas una docena".

\*\*\*\*

En otro orden de cosas, aunque siguiendo con la "Festa a Mossèn Alcover", hay que añadir que habrá posiblemente "Reconei-

xament de Mèrits" y que ya está elegido, según rumores, quien ostentará el "Reconeixament" de esta temporada. Para los curiosos podemos adelantar que no será de Manacor, aunque parte de su trabajo haya estado desde hace bastante tiempo ligado a nuestra ciudad y, concretamente, a las "rondaies" de Antonio Ma. Alcover.

También podría dedicarse una calle a don Francesc de B. Moll, y editarse una biografía resumida de Mossèn Alcover como primer número de una colección de biografías de manacorenses ilustres.

Y como acto central de esta conmemoración alcoveriana, el traslado de los restos mortales de Don Antonio María a su nuevo y por ahora definitivo emplazamiento, más al centro del camposanto, cuyo proyecto ya fue aprobado por el Ayuntamiento.



Dibujo de Miguel Bota Torko

PARERA FONSA HA PUESTO MUSICA A "LA RONDA", DE SCHNITZLER

El jueves pasado se estrenaba en el Teatro Bellas Artes de Madrid la obra de Arthur Schnitzler "La Ronda", en versión de Antonio Larreta, a la que ha puesto ilustraciones musicales Antoni Parera Fons.

En "La Ronda" interviene María José Alfonso, Manuel Collado, Fernando Delgado, Silvia Vivó y otros actores, bajo dirección de José María Morera.

## HOMENAJE POR JUBILACION

Hoy sábado se celebra en el restaurante "Sol y Vida" de Porto Cristo un almuerzo-homenaje a Pedro Galmés Riera y Antonio Ordinas con motivo de su jubilación de oficial administrativo y oficial de porteria, respectivamente, del Instituto de Formación Profesional.

El acto tiene carácter privado.

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### ANUNCIO

### Concurso de escaparates

El Ayuntamiento de Manacor convoca concurso de embellecimiento de escaparates con motivo de las fiestas de Navidad, con tres premios de 50.000'--, 25.000'-- y 15.000'-- pesetas respectivamente.

Las BASES se hallan expuestas en el tablón de edictos y en Secretaría General de este Ayuntamiento.

Manacor a 30 de octubre de 1.984.  
EL ALCALDE

GABRIEL HOMAR SUREDA

ANUNCIE ●  
on ●  
Perlas ●  
y ●  
Cuevas ●

## Josep Mascaró Pasarius habló sobre la Isla de Pascua



Invitado por el Centro de Artes Marciales Orient estuvo en nuestra ciudad el historiador Josep Mascaró Pasarius, quien pronunció una conferencia sobre la Isla de Pascua, que tuvo como marco el Centro Social cedido por Salvador Bauzá.

Josep Mascaró Pasarius encandiló al auditorio con una narración muy hábil de su visita a la famosa isla y su aventura particular, de la que se reservó —"por promesa que me hice a mí mismo de guardar silencio" según sus mismas palabras— la experiencia vivida durante la noche que pasó en solitario entre las ruinas del Palacio de los Reyes. La charla estuvo ilustrada con un centenar de diapositivas, brillante complemento a la palabra del inquieto historiador, que fue seguida sin cansancio durante dos horas.

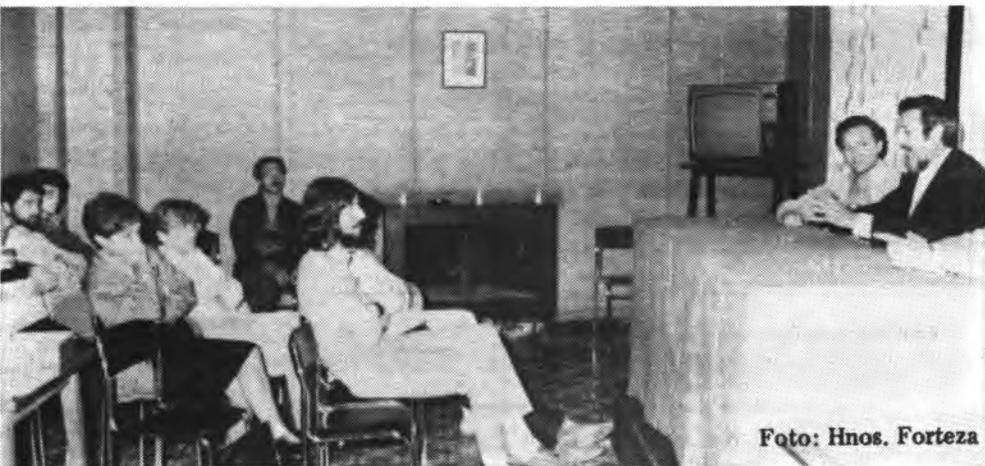


Foto: Hnos. Forteza



Foto: Hnos. Forteza

## PRESENTACION DEL GRUPO ESCENICO "ESCLAFITS I LLAGRIMES" CON "UN DOCTOR IMPROVISAT"

El martes último, 13 de noviembre, presentose en Sala Imperial un nuevo grupo teatral juvenil que responde por "Esclafits i llàgrimes", está dirigido por Bernat Mayol —"Batle de Binifalcó" en aquel inefable serial de Radio Balear— y que escogió para el debut la comedia de Sebastià Nicolau "Un doctor improvisat". Más de media entrada en el patio de butacas y muchos aplausos para todos.

Magdalena Amengual, Antonia Parera, Miguel Tomás, Pere Ribot, Joan Duran y Pere Sansó integran esta nueva formación escénica que luchó sin pausa

para complacer un público amistoso y proclive a la carajada, que lo pasó pipa con las aventuras y desventuras de los personajes de Nicolau, siempre buenísimas personas. La farsa es divertida, sin pretensión alguna, y el grupo la sirvió a su exacta medida, consiguiendo que los espectadores quedaran satisfechos de la función;

unos y otros se divirtieron, y esto, es lo que importa en este tipo de teatro de antigua tradición popular, mantenido ahora por unos jovencísimos actores a los que hay que aplaudir su entusiasmo

### N.N.G.G. DE AP

La junta insular de Nuevas Generaciones de Alianza Popular, que preside Fernando Hernández, asistirá el sábado 24, a la reunión de la constitución de la junta local de Inca, siguiendo con la política de ampliación que está llevando a cabo el actual presidente desde que fue elegido.

**MARNOLES ESTEVEZ**

MANACOR



**55 20 61**

Corretora Conica, s/n

## "PERLAS Y CUEVAS"

UNA REVISTA SIN COACCIONES AL SERVICIO DE LA LIBERTAD Y LOS RESPETOS MERCEDOS

Aparece cada quince días, con el temblor de la verdad

SA PLACA, 24 - Tel. 55 11 18 - MANACOR

\*\*\*\*\*



# Agencia de Seguros Gomila

Pl. Ramón Llull, 22  
Tel. 551356 - Manacor

Presenta el nuevo Seguro de Jubilación

\*\*\*\*\*

## Supuesto práctico

A continuación usted puede ver el capital final que podría obtener al cumplir 65 años, con un desembolso neto mensual de 5.000 pesetas, (para el seguro principal) en el supuesto de que la rentabilidad fuese la misma que la obtenida en los tres últimos años y de acuerdo con la edad de contratación del Plan.

| EDAD | CAPITAL INICIAL ASEGURADO | REVALORIZACION AUTOMÁTICA GARANTIZADA 10% | REVALORIZACION VIA PARTICIPACION EN BENEFICIOS | CAPITAL FINAL PREVISTO |
|------|---------------------------|---|--|------------------------|
| 35   | 1.710.000                 | 4.959.000                                 | 28.728.000                                     | 35.397.000             |
| 36   | 1.625.000                 | 4.550.000                                 | 24.326.000                                     | 30.501.000             |
| 37   | 1.543.000                 | 4.166.000                                 | 20.522.000                                     | 26.231.000             |
| 38   | 1.464.000                 | 3.806.000                                 | 17.275.000                                     | 22.545.000             |
| 39   | 1.387.000                 | 3.468.000                                 | 14.495.000                                     | 19.350.000             |
| 40   | 1.314.000                 | 3.154.000                                 | 12.155.000                                     | 16.623.000             |
| 41   | 1.243.000                 | 2.859.000                                 | 10.193.000                                     | 14.295.000             |
| 42   | 1.175.000                 | 2.585.000                                 | 8.519.000                                      | 12.279.000             |
| 43   | 1.109.000                 | 2.329.000                                 | 7.153.000                                      | 10.591.000             |
| 44   | 1.046.000                 | 2.092.000                                 | 6.015.000                                      | 9.153.000              |
| 45   | 985.000                   | 1.872.000                                 | 5.053.000                                      | 7.910.000              |
| 46   | 926.000                   | 1.667.000                                 | 4.260.000                                      | 6.853.000              |
| 47   | 870.000                   | 1.479.000                                 | 3.550.000                                      | 5.899.000              |
| 48   | 815.000                   | 1.304.000                                 | 2.918.000                                      | 5.037.000              |
| 49   | 763.000                   | 1.145.000                                 | 2.388.000                                      | 4.296.000              |
| 50   | 712.000                   | 997.000                                   | 1.944.000                                      | 3.653.000              |
| 51   | 662.000                   | 861.000                                   | 1.595.000                                      | 3.118.000              |
| 52   | 614.000                   | 737.000                                   | 1.302.000                                      | 2.653.000              |
| 53   | 567.000                   | 624.000                                   | 1.043.000                                      | 2.234.000              |
| 54   | 521.000                   | 521.000                                   | 839.000  | 1.881.000              |
| 55   | 476.000                   | 428.000                                   | 676.000  | 1.580.000              |

## Capital que percibiría la familia

En caso de fallecimiento prematuro su familia percibiría también un capital. A continuación ponemos unos ejemplos de cuál sería este capital, según el año en que se produjese el fallecimiento y para un asegurado que contrata la póliza a los 40 años, en un seguro de duración 25 años.

| AÑO FALLECIMIENTO | PRIMAS ABONADAS Y PENDIENTES | REVALORIZACION VIA PARTICIPACION BENEFICIOS | CAPITAL A PERCIBIR |
|-------------------|------------------------------|---|--------------------|
| 1                 | 3.300.000                    | —   | 3.300.000          |
| 10                | 3.300.000                    | 423.000                                     | 3.732.000          |
| 15                | 3.300.000                    | 1.555.000                                   | 4.855.000          |
| 20                | 3.300.000                    | 4.352.000                                   | 7.652.000          |

\*\*\*\*\*

## PERLAS Y CUEVAS

MATERIALES  
GALERIA DE ARTE

Molduras  
LLULL

LAMINAS NACIONALES  
Y EXTRANJERAS.  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA  
EL ARTISTA

Juan Segura, 4  
Teléfono 55 28 71  
MANACOR



El secretario general de la PIMEM Antonio Gomila, el diputado Pedro Gonzalo Aguiló, el alcalde Homar y el Conseller de Comercio y su respectivo director general en el transcurso de la mesa redonda.

## INTERESANTE MESA REDONDA SOBRE LAS SUBVENCIONES DEL GOVERN BALEAR A LOS CREDITOS DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Con el patrocinio y colaboración de la PIMEM/Manacor y el Ayuntamiento, el lunes, 5, se celebró, en el salón de plenos de las Casas Consistoriales una charla coloquio sobre los créditos subvencionados por el Govern Balear a la pequeña y mediana empresa (PIMEM) y que estuvo a cargo del Conseller de Comercio que vino

acompañado por su Director General. Dicha charla estuvo en un principio anunciada en el Centro Social, pero un problema de última hora ocasionado por un cortocircuito que dañó el sistema eléctrico del local y que propagó un pequeño fuego en el techo —rápidamente controlado—, obligó a los organizadores a trasladarse al ayuntamiento cuyo salón quedó pequeño

para la asistencia. Tras unas breves palabras del alcalde Homar Antonio Gomila secretario general de la PIMEM, presentó al Conseller de Comercio que hizo un amplio resumen de lo que supone para la pequeña y mediana empresa que el Govern Balear subvencione en alrededor de un 5 por ciento sus créditos bancarios. Destacó también que estas subvenciones se dividen en diversos bloques:

trabajo con importantes ventajas para los trabajadores; de menos de 25 años y turismo, industria y comercio para mejorar sus instalaciones. Subrayó también que el control será muy estricto y que el objetivo de estas medidas es ayudar a la pequeña y mediana empresa evitando especulaciones. Un coloquio cerró la velada.

## EL VIERNES 30 DE ESTE MES COMIENZA EL XIII CONCURSO DE VILLANCICOS DE PORTO CRISTO

El viernes 30 de noviembre comienza en la Parroquia del Carmen de Porto Cristo el XIII Concurso de Villancicos, que este año repartirá premios y trofeos cuyo valor supera las 600.000 pesetas. La organi-

zación ha sido posible gracias a las subvenciones del Govern Autòmic, Consell Insular, Ajuntamiento de Manacor, Asociación de Vecinos de Porto Cristo, Caja de Ahorros "Sa Nostra" y

otras aportaciones. Cabe recordar que hasta el 25 del presente mes pueden formularse las inscripciones para participar en el Concurso, directamente en la Parroquia de Porto Cristo

o llamando al 58.07.28, de 8 a 10 de la noche. El mismo plazo quedó fijado para la presentación de los villancicos originales que opten a los premios específicos de este apartado.

### CALENDARIO DE ACTUACIONES

VIERNES, 30 de Noviembre de 1984, a las 8 de la noche  
Fase eliminatoria para  
SOLISTAS y GRUPOS de 1.ª Categoría  
y sorteo de una CESTA de Navidad

VIERNES, 7 de Diciembre de 1984, a las 8 de la noche  
Fase eliminatoria para  
SOLISTAS de 2.ª, 3.ª y 4.ª Categorías  
y sorteo de una CESTA de Navidad

VIERNES, 14 de Diciembre, a las 8 de la noche  
Fase eliminatoria para  
GRUPOS de 2.ª y 3.ª Categorías  
y sorteo de una CESTA de Navidad

VIERNES, 21 de Diciembre, a las 8 de la noche  
GRAN FINAL  
con actuación de los clasificados en las tres sesiones anteriores.  
Radio Balear - Inca  
retransmitirá en directo y en modulación de frecuencia esta gran GALA final.  
Es una gentil colaboración que muy vivamente agradecemos el Patronato.

MIÉRCOLES, 26 de Diciembre, a las 8 de la noche  
Actuación de los  
SOLISTAS DE LA CATEGORÍA ESPECIAL  
Sorteo de una CESTA de Navidad y  
Entrega de Premios

Todos estos actos tendrán lugar en la Parroquia Ntra. Sra. del Carmen, de Porto-Cristo.

### PREMIOS SOLISTAS

- PRIMERA CATEGORÍA (hasta 8 años)  
1.º: 3.500 ptas. y un trofeo  
2.º: 2.500 ptas. y un trofeo  
3.º y siguientes: 2.000 ptas. y un trofeo (1)
- SEGUNDA CATEGORÍA (de 9 a 12 años)  
1.º: 6.000 ptas. y un trofeo  
2.º: 5.000 ptas. y un trofeo  
3.º y siguientes: 2.500 ptas. y un trofeo (1)
- TERCERA CATEGORÍA (de 13 a 16 años)  
1.º: 7.000 ptas. y un trofeo  
2.º: 6.000 ptas. y un trofeo  
3.º y siguientes: 3.000 ptas. y un trofeo (1)
- CUARTA CATEGORÍA (a partir de los 17 años)  
1.º: 8.000 ptas. y un trofeo  
2.º: 7.000 ptas. y un trofeo  
3.º y siguientes: 3.500 ptas. y un trofeo (1)
- MEDALLA DE ORO, obsequio de la Parroquia de Porto-Cristo a la mejor interpretación entre las cuatro categorías.

### GRUPOS

- PRIMERA CATEGORÍA (hasta los 11 años)  
1.º 7.000 ptas. 3.º 5.000 ptas.  
2.º 6.000 ptas. 4.º 4.000 ptas. (1)
- SEGUNDA CATEGORÍA (hasta los 18 años)  
1.º 17.000 ptas. 3.º 10.000 ptas.  
2.º 13.000 ptas. 4.º 8.000 ptas. (1)
- TERCERA CATEGORÍA (sin límite de edad)  
1.º 20.000 ptas. 2.º 15.000 ptas. (1)

TROFEO ESPECIAL, obsequio de la Parroquia de San Nicolás de Friaburgo (Suiza) a la mejor interpretación entre las tres categorías.  
AUTORES  
Premios para música y letra a los mejores villancicos inéditos estrenados en este concurso,  
1.º 15.000 ptas. 2.º 10.000 ptas.

Trofeos a la mejor letra:  
En lengua castellana, donado por "El Día de Baleares"  
En lengua mallorquina, donado por "Perlas y Cuevas"  
(ver condiciones de presentación de documentos en las Bases, epig. 13.º)  
Otros obsequios: ver el epígrafe 11.º de las Bases.  
(1) El número de premios en cada categoría se establecerá en relación al número de participantes.

# ALUCINANTE ACTITUD ROTULADORA



Foto: Hnos. Forteza

## Octavillas pidiendo retornar el nombre de FERMIN GALAN a la calle General Franco

nombre de Miguel Llabrés a una calle de la ciudad. Se barajan algunas vías de importancia para el cambio, pero es de esperar —y desear— que no ocurra como con la calle General Franco, cuya "historia" justificaría el reciente acuerdo del Ayuntamiento de Getafe —¿ha sido en Getafe, verdad?— de rotular algunas calles con los nombres de Mortadelo y Filemón, Carpanta, Mafalda, Juan Centella o Roberto y Pedrín, para que así les guste a todos los políticos. De cachondeo, vamos.

En el plenario de 13 de setiembre último, el cambio de nombre de Calle General Franco por el de Carrer de l'Anell no pudo llevarse cabo por la inesperada propuesta de sustituir l'Anell por Major, que UM se sacó de la manga en el último minuto. Y las cosas quedaron como estaban, pero dando pie a las consabidas cartas en la prensa y a unos carteles de "Volem Carrer Major" que todavía pueden verse en media docena de escaparates de esta calle.

La cuestión del cambio fue llevada otra vez a plenario, el 6 de este mismo noviembre y tampoco hubo acuerdo. He ahí lo que dice el acta:

— "Dada cuenta de una propuesta de diversos grupos municipales sobre cambio de nombre de la calle General Franco por la de "Carrer de l'Anell", CDI, a través del Sr. Ferrer Garau, afirma su voluntad de recuperar la toponimia antigua y popular de Manacor, habiendo sido denominada "Carrer de l'Anell" esta calle desde hace más de un siglo, aunque se le hayan dado también otros nombres. Sin embargo, el pueblo le continua llamando Carrer de l'Anell, por lo que votará a favor de la propuesta.

AP, a través del Sr. Alcalde, presenta una enmienda para que dicha



calle se denomine Carre Major, por ser esta la voluntad de los vecinos de la misma, lamentando que los criterios para denominación de las calles de Manacor no hayan sido negociados, como sería lógico.

Sometida a votación la enmienda de AP resulta aprobada por diez votos a favor (AP y UM) y ocho contra (PSOE, CDI y PSM).

Votada la propuesta del ponente resulta aprobada por ocho votos a favor (CDI, PSOE y PSM), seis en contra (AP) y cuatro abstenciones (UM).

El Sr. Alcalde pospone la

resolución del asunto para una próxima sesión plenaria".

Así las cosas, esos días pasados eran distribuidas unas octavillas que dicen textualmente: "Ni Franco, Ni l'Anell, Ni Major... volem carrer Fermin Galán", porque según puede leerse en el libro "Calles de Manacor" (Fuster) también esta calle llevó el nombre del Capitán F. Galán que se hizo famoso proclamando la República en 1930.

Así que tres opciones para el cambio, por ahora: L'Anell, Major y Fermin Galán. ¿Hay quien de más?

## Retiradas las placas de "CARRER MIQUEL LLABRES" con las que rotulose un basurero

Las dos placas que daban el nombre de "Carrer Miquel Llabrés" a unos terrenos que actualmente nada tienen que ver con una calle, han sido retiradas por orden del alcalde Gabriel Homar, en espera de dar con una vía que pueda ostentar el recuerdo del famoso pintor con la dignidad exigida no sólo por su trayectoria profesional,

sino por la decencia municipal. Las placas habían sido colocadas durante la última semana del pasado octubre en una zona llena de cochambre que algún día quizá llegue a ser una calle, pero que, por descontado, no será aquella que se acordó dedicar a Miguel Llabrés en el plenario del 12 de enero de 1984, cuando decidióse que

"comprende desde calle Ebro hasta la Estación del Tren". ¿Cómo podría conectar con calle Ebro la calle que acababa de rotularse, si entre ella se interponía nada menos que la factoría más importante de Manacor, la de "Perlas Majorica"?

Sea por lo que fuere, la colocación de las placas constituía un insulto para la memoria del pintor Llabrés, el hombre que mejor captó en toda su belleza nuestro paisaje urbano y nuestro paisaje rural: sólo la probada insensibilidad para cualquier cuestión artística que caracteriza ciertos servicios municipales, así como el mal gusto y la incapacidad imaginativa de los mismos, podrían responsabilizarse de esta rotulación, que incluso obligó a la viuda del pintor a salir de su silencio y pedir la retirada del "homenaje". Y el alcalde acaba de enviarle una carta pidiéndole excusas.

Ahora, según ha podido saberse, se prepara una nueva propuesta para dar el

## Restaurante PLAYA AZUL

CARRETERA SA MANIGA, 7  
CALA MILLOR

**ESPECIALIDAD EN  
PAELLAS  
CARNES A LA BRASA**

ABIERTO TODOS LOS DIAS  
DESDE LAS 11 HORAS

**perfumería sirer**

Concesionario de:

BIOTEHRM  
DR. N. G. PAYOT  
HELENA RUBINSTEIN  
LANCÔME  
MARGARET ASTOR  
REVLÓN



C/ Bosch, 27 - Teléfono 551394      MANACOR

## Pizzeria PIZ - PAZ

### Restaurante



ABIERTO TODO EL AÑO

AD. COLON, 30  
CALA MILLOR

BAJO LA DIRECCION DE JOAN CARLES GOMIS

## Exposición Homenaje a Dalí en el Centro Social



Joan Carles Gomis promotor del homenaje.

El lunes 12, se inauguró en el Centro Social de Manacor que dirige Salvador Bauzá, una exposición-homenaje a Salvador Dalí. A esta exposición habían sido invitados a participar la totalidad de colegios de Manacor y comarca, y con los trabajos que cada centro escolar ha seleccionado y remitido se ha montado esta muestra que ha podido ser visitada hasta el viernes 16.

También hay que decir que a lo largo de toda la semana se ha proyectado en el mismo local del centro social el audiovisual dirigido por Joan Carles Gomis titulado "Dalí: Geni i Figura", y que es una introducción a la obra de



Dalí para niños de E.G.B., en la que se refleja la evolución del estilo del artista a lo largo de su vida.

De igual modo y con motivo de esta exposición, se ha editado un catálogo que recoge los datos biográficos del artista y que será distribuido a todos los escolares que visiten la exposición.

Dicho homenaje a Dalí ha contado con la colaboración del Centro Social de la Conselleria de Cultura del Govern Balear y la comisión de cultura del Ayuntamiento de Manacor, y ha sido organizado con el ya clásico 'savoir faire' de los muchachos de Soterrani.



Alumnas del colegio "Simó Ballester" reproduciendo una de las obras más representativas del genial pintor español.

### CONSTITUIDO UN PATRONATO DE ARTES PLÁSTICAS

El viernes 9 quedó constituido un patronato de artes plásticas, con objeto de encauzar y organizar toda una serie de actividades dentro del ámbito de la plástica.

De momento el patronato tiene un carácter privado, pero se espera que el presidente de la comisión de cultura del ayuntamiento

Sebastián Riera realice las oportunas gestiones para darle un carácter municipal e integrarlo dentro de la comisión de cultura.

El patronato de artes plásticas está formado por personas vinculadas a las distintas áreas de la plástica de nuestra ciudad, y no se descarta la posibilidad que en breve sea ampliado

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### ANUNCIO DE LICITACION

Aprobado por la Comisión Municipal Permanente en sesión de siete de Noviembre del corriente año mil novecientos ochenta y cuatro, el Pliego de Condiciones que regirá la adquisición por el sistema de contratación directa de un equipo informático para las Oficinas Municipales de este Ayuntamiento, los interesados podrán presentar sus proposiciones en el plazo de quince días hábiles siguientes al de finalización de la exposición pública del Pliego de Condiciones, en el Registro General del Ayuntamiento de Manacor, y en horas de 9 a 13. Hasta la fecha de finalización de la presentación de ofertas se podrá consultar el Pliego de Condiciones en el Negociado de Contratación de esta Corporación Municipal.

Manacor, a 12 de Noviembre de 1984.

EL ALCALDE,  
Edo. GABRIEL HOMAR SUREDA



## GABRIEL HOMAR



Nombre: Gabriel Homar Sureda.

Lugar y fecha de nacimiento: Manacor, 17 de abril 1938.

Profesión: Industrial.  
Signo del zodiaco: Aries.

Afiliación política: Alianza Popular.

Definición política: Derecha liberal conservadora.

Cargo político actual: Alcalde de Manacor.

Estado civil: Casado.  
Hijos: Cuatro.  
Fuma: Sí. Tabaco muy fuerte.

Comida favorita: No soy excesivamente exigente.

Bebida favorita: Agua sin gas.

Deportes favoritos: Caza.

Música favorita: Toda la música me gusta.

Odia: No odio nada. Me molesta, acaso, los ruidos estridentes.

Su ideal de mujer: Inteligente, femenina, comprensiva y de buen ver.

Su error más destacado: Mi error continuo es la rapidez. La falta de paciencia. El apresuramiento en según que cosas.

Un defecto: Soy demasiado elástico.

Una virtud: Mi dedicación e interés por las cosas que me afectan.

Un escritor: Edgar Allan Poe.

Un libro: Un libro, no; muchos.

Una película: Más que un título en concreto prefiero un actor: Gregory Peck.

Un político internacional: Churchill.

Un político nacional: Fraga.

Una bandera: La española.

Un color: Depende

Un cantante: King Cole

Un compositor: Strauss.

Un pintor: Goya.

Un personaje histórico: Hay muchos personajes históricos que admiro: es difícil elegir uno.

## WHISKERIA SOL Y AIRE

CALA MILLOR

(FRENTE CINE VIEJO) Tel: 58 52 15

De 8 noche a 3 madrugada

PARA FIESTAS PRIVADAS  
TAMBIEN PUEDE LLAMAR  
POR TELEFONO

Nuestras chicas  
le harán las horas  
más agradables

**ALCALDE HOMAR:****“El contribuyente manacorí es de los que menos paga con respecto a otros municipios”**

Hace ya un año y medio que Gabriel Homar fue elegido Alcalde, y en el tiempo transcurrido su sorpresa se ha trocado en eficacia y está consiguiendo que el Consistorio, aunque como bien dice “tenga sus cosillas”, funcione y esto es, al fin y al cabo lo que cuenta. Manacor, que duda cabe, tiene aún muchos problemas por solucionar (hospital, urbanismo, asfaltado...) pero también, sin duda alguna, Gabriel Homar, desde su practicidad, está haciendo lo que esta en su mano para que se vayan articulando soluciones.

—Hace ya un año y medio que usted cogió las riendas del Ayuntamiento ¿qué ha cambiado en él desde entonces?

—Yo no hablaría de cambio sino más bien de una puesta a punto. Siempre he dicho que Manacor se halla en plena transición, transición que le afecta en todos sus aspectos, y hay que ayudarle a superarla poniéndose a la altura de las circunstancias de cada momento.

—En la campaña electoral los partidos políticos llevaban en sus programas la solución a los problemas “eternos” de Manacor ¿Se han arbitrado ya estas soluciones?

—En primer lugar debo decir que A.P. no presentó ningún programa con soluciones a cada problema en concreto, sino un programa de actuación conjunta para ir tratando de solucionar estos problemas en la medida de lo posible.

—Vayamos por partes. Las calles de nuestra ciudad eran un desastre ¿lo siguen siendo?

—Cada día menos y pronto dejarán de serlo del todo. Actualmente ya son muchas las calles asfaltadas y es nuestra intención que las que restan sin asfaltar lo sean dentro del año que viene.

—Hasta la fecha los presupuestos municipales, pieza clave de toda actuación municipal, siempre se presentaban para su aprobación a mitad de ejercicio o más. Este año ¿se lleva el mismo camino?

—Espero y confío que no. Si no hay contratiempos los presupuestos del 85 serán presentados para su aprobación, al Pleno, antes de que finalice el presente año, cosa que, como dices, no había sucedido desde hace tiempo.

**“ALIANZA POPULAR FORMA UN BUEN EQUIPO EN EL AYUNTAMIENTO”**

—Uno de los puntos básicos del programa de A.P. era la no subida de impuestos. Parece que no se ha cumplido ¿verdad?

—Nosotros prometimos no subir los impuestos y hasta ahora lo único que hemos hecho ha sido adecuar algo las tasas al valor real del servicio, aunque también hemos suprimido algunas; a otras las hemos tenido que subir, otras, como la de las basuras, como fruto del gran incremento del coste del servicio. Creo que poco a poco el ciudadano se tendrá que ir acostumbrando a que si quiere una realización la tendrá que pagar. De todas formas el contribuyente manacorí es, actualmente, uno de los que menos pagan con respecto a otros municipios.

Una de las frecuentes acusaciones al Ayuntamiento y al grupo en el poder es la del caos urbanístico de nuestra ciudad y de la existencia de numerosas obras ilegales. ¿Se actúa contra ellas?

—Aunque no se note, la verdad es que se está llevando a cabo una planificación urbanística. En cuanto a las infracciones urbanísticas el Ayuntamiento cuenta con un celador de obras y tarde o temprano se detecta la obra ilegal. Por el momento nos conformamos con la imposición de multas, pero no descartamos el tener que tomar medidas más energéticas pues no podemos permitir estas infracciones. El problema más que de represión, se trata de lograr mentalizar al ciudadano de que se debe de respetar la legalidad.

—De las grandes carencias de Manacor: polideportivo, matadero, cobertura hospitalaria, teatro municipal... ¿en qué situación se halla cada uno de ellos?

—Por lo que se refiere al polideportivo estamos a la espera de que se nos entreguen una serie de proyectos sobre el mismo para una vez escogido el más conveniente empezar a trabajar. En cuanto al matadero comarcal ya hemos acordado la compra de los terrenos y solo falta el proyecto.

La Clínica Municipal es lo único que tenemos y debemos de trabajar con ella, aunque nosotros no olvidamos el Hospital Comarcal que es lo que necesita nuestra ciudad, aunque por el momento, escapa de nuestras manos, si bien mantenemos conversaciones con INSALUD y el Gobierno Balear. Para el acabado del Teatro Municipal, el principal problema era el financiero, pero al habernos sido concedido el crédito de los veinte millones sólo resta ahora terminarlo.

**“POR AHORA, HEMOS CONSEGUIDO QUE NO SE LLEVEN EL REGISTRO A FELANITX”**

—¿Al ser alcalde ha cambiado en algo su carácter? Me refiero al tener que tomar decisiones de mando que de una forma u otra afectan a sus conciudadanos.

—No, no ha cambiado mi personalidad. Desde joven, he tenido unas responsabilidades que han conllevado el mando.

—¿Cómo cree que se está comportando la oposición municipal? ¿Cree que está llevando a cabo una política leal, constructiva y seria?

—Esto tendrá que ser el pueblo quien lo juzgue. La oposición lo que debe de hacer es criticar lo criticable y mantener una actitud responsable y no destructiva. Lo que no puedo comprender son estas manifestaciones que se han hecho diciendo que A.P. no ha hecho nada, cuando las cosas, como ya he dicho anteriormente, se van haciendo, y más teniendo en cuenta que debemos trabajar sobre una herencia que nos hemos encontrado al asumir la Administración municipal. De todas maneras sigo manteniendo lo que dije al constituirse el actual Consistorio; que A.P. no haría ninguna exclusión con los demás grupos y que si querían podían trabajar.

—¿Qué falla en este actual Consistorio?

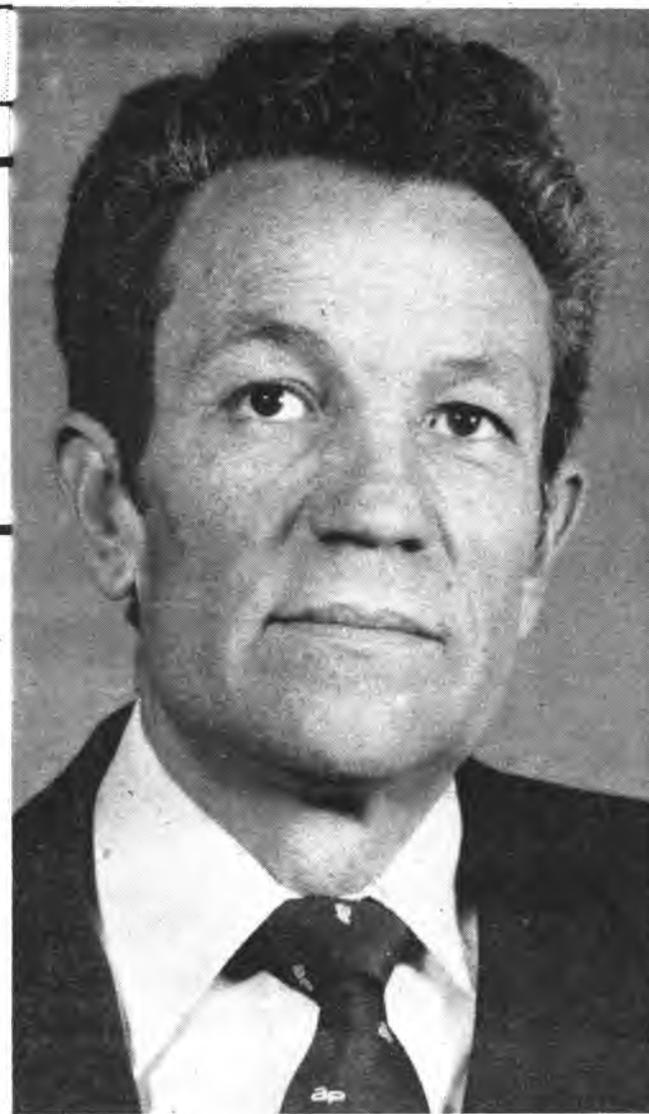
—Alguna cosa debe fallar, pues somos humanos. Pero ¿qué falla? ¿Gestión? La vamos haciendo; ¿los proyectos antes señalados? también se van desarrollando. El Consistorio, aunque tiene sus cosillas, creo que funciona bien. Lo que sí creo es que si lo que queremos es que el Ayuntamiento funcione lo que debe de haber son ganas de trabajar.

—¿Cuál cree usted que debe de ser el papel del Ayuntamiento con el ciudadano: Paternalista o, por el contrario, dejar que este intervenga en la vida municipal?

—Opino que el Ayuntamiento tiene que colaborar, ayudar y asesorar al ciudadano, pero que este tiene que tener iniciativas y hacerlas llegar al Ayuntamiento, sin que esto quiera decir que la administración no las tenga.

—La opinión de la calle es que usted está resultando ser uno de los mejores alcaldes de estos últimos años. Es trabajador, tiene iniciativa, coraje y, sobre todo, fuerza de voluntad. Pero le falla su equipo, la gente que lo rodea ¿cree que esta afirmación es exacta?

—Aunque opino que es pronto para juzgar, si la gente dice esto de mí ya me siento del todo pagado. Creo que el

**“EL TEATRO MUNICIPAL ESTA EN SU RECTA FINAL”**

resultado está siendo positivo, que formamos un buen equipo aunque se puede perfeccionar... Quizás a lo que tenemos más miedo es a equivocarnos.

—¿Se atrevería a hacer una breve valoración de cada uno de los miembros de A.P. en el Ayuntamiento?

—Como ya he dicho pienso que formamos un buen equipo; además cada uno de nosotros trata de desarrollar el mejor trabajo posible en cada una de sus responsabilidades específicas y que todas las valoraciones que haga deben de ser positivas. Así Gabriel Bosch es uno de los que más trabajan y está desarrollando una gran labor en su comisión. José Huertas, siempre activo, y al cual no hace mucho grupos de la oposición lo han felicitado públicamente por el trabajo que ha llevado a cabo en el campo de fútbol, tiene además que atender a muchos lugares con los pocos hombres de la brigada. Bartolomé Mascaró, siempre preocupado por los problemas de Porto Cristo y por el trabajo a desarrollar por su Comisión. Martín Alcover, quizás no sea muy dado a entrevistas, pero es muy responsable y realiza un buen trabajo al frente de su comisión. Jaime Llodrà, es, indudablemente, quien tiene la veteranía, y, en principio aporta la experiencia.

—Alcalde ¿cuál sería su gran deseo para Manacor?

—Desearía capitalizar Manacor, que se convirtiera en una verdadera capital de comarca y esto se puede lograr si conseguimos estos grandes objetivos como un mercado central, el matadero comarcal, el hospital comarcal, etc. Por lo pronto hemos conseguido que de momento no se nos vaya el Registro a Felanitx; y yo seguiré haciendo lo posible para que se quede definitivamente.

LLORENÇ FEMENIES  
BINIMELIS

**Concierto de la Orquesta de Cámara  
“Ciudad de Manacor”**

Domingo día 25 de Noviembre a las 5 de la tarde.  
CONVENTO DE LOS PADRES DOMINICOS DE MANACOR  
Patrocinado por la Delegación de Cultura del Ilmo. Ayuntamiento.

**PROGRAMA I**

- \* Adagio para cuerdas y organo en Sol menor T. ALBINONI
- \* Nocturno para violoncello D. SHOSTAKOVICH  
Solista: Harry Bentley
- \* Concierto en Re menor para dos violines y orquesta J.S. BACH

Vivace  
Largo  
Allegro  
Solistas: Inmaculada Mora y Jaume Piña

**II**

- \* Adagio para cuerdas S. BARBER
- \* Concierto en Re menor para violín y orquesta F. MENDELSSOHN  
Allegro  
Andante  
Allegro  
Solista: Raimon Boix.

# MANACOR 1870

**9.575 PTAS. Y 7 CTMS.  
DE CONTRIBUCION INDUSTRIAL**

- QUIEN PAGABA MAS: 187 PTAS. ANUALES
- QUIEN PAGABA MENOS: 1 PTA. Y 19 CTMS.

En el año 1870 Manacor debía ingresar la cantidad de nueve mil quinientas setenta y cinco pesetas siete céntimos en concepto de Contribución Industrial de los 265 titulares registrados en la villa, incluidos los "del lugar de San Lorenzo", que eran 21. Los libros de MATRICULA INDUSTRIAL que se conservan en nuestro Archivo Municipal apenas si plantean duda alguna al respeto; antes bien, permiten conocer con todo el rigor que en materia impositiva caracterizaba la labor municipal, la auténtica y pormenorizada realidad profesional de la villa, a la que en esta ocasión hay que descontar el estamento agrícola, que, por supuesto, pertenece a otro capítulo.

La relación que publicamos constituye un documento revelador no sólo sobre el comercio y la industria manacorina de la época, sino sobre quienes los ejercían y donde se ubicaban, datos todos ellos que permiten fijar con precisión el estatus económico-social de un importantísimo sector de población. Y como dato curioso —aunque preferiríamos calificarlo de ejemplar— la continuidad de algunas familias, e incluso domicilios, en una idéntica o parecida profesión.

Posiblemente sea la primera vez que esta documentación sale a la luz, pero aunque supere con creces los límites lógicos de un trabajo periodístico, no dudamos en reproducirla íntegramente ya que constituye un documento base para el conocimiento de Manacor del último tercio del siglo pasado, que, a la vez, conduce a una correcta interpretación sociológica del presente.

En el Archivo Municipal se guarda copia de la MATRICULA DE LA CONTRIBUCION INDUSTRIAL que pagábase en Manacor en diversas épocas del siglo XIX. Nosotros, para el trabajo de hoy, hemos seleccionado la relación correspondiente al año económico 1870-71, que lleva fecha del 26 de julio del 70, toda vez que en este año entraba en vigor una nueva reglamentación en la materia (Reglamento de 20 de marzo de 1870).

Manacor, en 1870, tenía un censo oficial de 10.583 "habitantes establecidos", de los que era alcalde Bartolomé Bosch Riera, responsable de la formación de la matrícula "de todos los individuos que existen en esta población sujetos a la Contribución Industrial". Su relación parece meticulosa, y, por descontado, resulta clarísima en cuanto nombres, direcciones y profesiones de los contribuyentes, dato este que cabe agradecer en pro del estudio de una época que, sin duda alguna, ha condicionado directamente nuestra realidad actual.

Esta lista de contribuyentes confeccionó

base durante los primeros meses del año, y, allá por junio, julio o agosto era remitida a Palma para que la Administración Económica de la Provincia la aprobara. Luego, mensualmente, se remitían también las altas y bajas que iban produciéndose, con lo que la capital tenía ciertos elementos de juicio para la aprobación de las listas de los años sucesivos cuando no hacía uso directo de inspección.

El listado del doble folio donde anotábanse los datos requeridos dividíase en doce columnas para anotar en cada una de ellas respectivamente, "el número de orden; apellido y nombre de los contribuyentes; profesión, industria, arte u oficio para que contribuyen, calle y número de su casa o habitación; cuota para el Tesoro; importe que se rebaja por el décimo satisfecho en 1869-70; cuota líquida a satisfacer en el corriente ejercicio; ó por ciento de aumento sobre la misma para los gastos de formación de matrículas, estadística del impuesto, premio de cobranza, etc; total general; cuarta

parte correspondiente al trimestre; rebaja por el décimo satisfecho y líquido importe correspondiente al primer trimestre", todo ello con el correspondiente centimeo, tan importante entonces. Para este trabajo, creemos suficiente la reproducción de nombre y apellidos de los contribuyentes, dirección completa y profesión por la que se cotiza, así como la cantidad cotizada o sus mínimos y máximos, si el pago no es uniforme.

El total de cuanto debía satisfacerse no siempre iba en aumento todos los años. Véase sino el resumen de lo que cotizó Manacor en los seis ejercicios económicos siguientes:

- 1870-71: Pesetas 9.575 y 7 céntimos.
- 1871-72: Pesetas 9.563 y 14 céntimos.
- 1872-73: Pesetas 8.881 y 71 céntimos.
- 1873-74: Pesetas 9.629 y 77 céntimos.
- 1874-75: Pesetas 9.782 y 59 céntimos.
- 1875-76: Pesetas 9.116 y 3 céntimos.

Nos permitimos hacer hincapié sobre la importancia de estas listas de contribuyentes —de las que reproducimos la primera de ellas— porque de su cotejo podría fijarse con absoluta precisión el inicio de diversas actividades, como la inauguración del primer teatro —el Femenías, en 1872—, la proliferación de "establecimientos de Pupilage" —hospederías— la implantación de mesas de juegos de naipes y de billar, los "cafés donde no se sirven comidas", los "vendedores de turrones y confituras", etc, así como la importantísima relación de maestros carpinteros —con documentación muy copiosa en carpetas aparte— que permite hablar con absoluta fiabilidad de los comienzos de esta industria en Manacor.

\*\*\*\*

He ahí la Matrícula que para el año económico 1870-71 firmó el alcalde Bartolomé Bosch y aprobó el Jefe de la Administración Económica de la Provincia, según atestigua con su firma un tal J. March, jefe de sección.

#### MERCADERES DE SEDA Y MERCERIA (Pagaban de 145 a 55 pts anuales)

- José Aguiló Forteza. Pl. Constitución, 14.
- Salvador Segura. Capitán Antonio, 8 (1).
- Joaquin Fuster Pomar. Amistad, 1.
- Gaspar Picó y Pomsr. Figuera, 16.
- Rafael Aguiló. Conquistador 17.
- Gaspar Fuster. Nueva, 2.
- José Fuster. Don Jaime, 8.
- María Piñá. Mayor, 9.

Curiosamente los dos primeros de esta relación son los que más cotizan en concepto de matrícula industrial de cuantos contribuyentes registra el libro, a excepción de dos fábricas de harina "con motor de vapor" y el titular de "una diligencia de cuatro ruedas". Los dos primeros merceros de la lista precedente cotizaban, respectivamente, 145 y 135 pesetas anuales, cantidad que ni los notarios, ni los médicos, farmacéuticos, abogados y procuradores llegaban a cotizar.

#### VENTA AL POR MAYOR DE VINOS Y AGUARDIENTES DEL REINO (50 pts anuales)

- Jaime Perelló. Sa Basea, 10.
- Juan Aguiló Bonniá. Palma, 1.
- Juan Fullana Pont. Mercadal, 12.
- Francisco Girard. Mercadal, 21.
- Bartolomé Rosselló. Mercadal, 14.

#### TIENDA DE ABACERIA O DE ACEITE, VINAGRE AL POR MENOR, JABON Y OTROS ARTICULOS Y COMESTIBLES (De 100 a 25 pts anuales)

- Lucía Aguiló. Mercadal, 5.
- Gaspar Aguiló. Obrador, 29.
- Onofre Segura Bonniá. Mercadal, 10.
- Francisco Picó Forteza. Mayor, 14.
- Antonio Femenías. Conquistador, 19.
- Benito Amer. Mercadal, 24.
- María Ana Capdebou. Centro, 41.
- José Picó Valla. Figuera, 16.
- José Forteza Valla. Verónica, 75.



MANACOR (Mallorca) - 9 MOLINOS DE VIENTO

- José Forteza Forteza, Nueva, 7.
- Francisco Forteza, "Blau". Bosch, 19.
- José Valls Aguiló, Colón 23.
- Pedro Juan Segura, Palma, 50.
- Juan Amer Quetzglas, Jerónimo, 16.
- Rosaría Fornés, Bosch, 15.
- Cayetano Cortés, Oleza, 16.
- Gabriel Valls, Obrador, 4.
- Gabriel Nadal, Mayor, 36.
- Andres Mestre, Don Jaime, 2.
- Rafael Valls, Verónica, 51.
- Cristóbal Gelabert, Hospital, 54.
- Francisco Picó Bonnín, Centro 42.
- Andres Fuster, Figuera, 10.
- Miguel Fuster, Palma, 66.
- Bartolomé Fuster, Mercadal, 25.
- Pedro Juan Fons, Condesa, 37.
- María Forteza, "Pistola". Verónica, 53.
- Pedro Onofre Bonnín Cortés, Infante, 26.
- Catalina Cortés Picó, Mercadal, 4.
- Mateo Lluill, Noguera, 10.
- Bartolomé Massanet, Centro 3.

**TIENDA DE JUGUETES Y BARATIJAS DEL REINO (50 pts)**

- José Kleber Aguiló, Sa Bassa, 16.

**VENDEDORES DE SAL AL POR MENOR (50 pts)**

- Francisco Picó Forteza, Mayor, 14.
- Gaspar Picó Pomar, Figuera, 16.
- Gaspar Aguiló Picó, Obrador, 29.
- Rafael Aguiló Picó, Conquistador, 17.
- Francisco Picó Bonnín, Oleza, 42.
- Juan Roig, Infante, 30.

**HORNOS PARA COCER PAN CON VENTA (sic) (25 pts)**

- Juan Gayà Amengual, Mercadal, 22.
- Francisco Munar, Centro, 40.
- Sebastián Santandreu, Iglesia, 6.

**CARNICEROS (De 37 a 15 pts)**

- Gabriel Forteza, "Pistola". Conquistador, 3.
- Francisco Sureda Creu, Don Jaime.
- Gaspar Forteza Fuster, Centro 25.
- Francisco Forteza Fuster, Mercadal, 4.
- Bernardo Ginard Lluill, Constitución, 4.
- Antonio Riera Melis, Bosch, 14.
- Pedro Antonio Galmés, Palma, 20.

**TIENDA DE FRUTAS Y HORTALIZAS (25 pts)**

- Bárbara Sastre, Conquistador, 16.
- Damiana Rosselló, Amistad, 8.
- Francisca Perelló, Noguera, 10.

**TIENDA DE CORDELES O SOGAS (25pts)**

- José Ramis, Mercadal, 3.
- Sebastián Fornés, Príncipe, 9.

**ARRENDATARIO DE LOS PUESTOS DE LA PLAZA (3 pts 13 ctms)**

- Bernardo Ginard Lluill, Constitución, 4.

**ARRENDATARIO DEL IMPUESTO SOBRE EL MATADERO (1 pts 19 ctms)**

- Antonio Palmer Domenge, Soledad, 15.

**DILIGENCIA DE CUATRO RUEDAS Y DOS CABALLERIAS (148 pts)**

- Bernardo Riera Riera, Palacio, 6.

**TARTANAS DE DOS RUEDAS Y UNA CABALLERIA (66 pts)**

- Gabriel Fornés Rosselló, Mercadal, 15.
- Francisco Sureda, Palacio, 10.

**CARROS DE TRANSPORTE (2\*50 pts)**

- Bernarda Salas, San Ramón, 31.

- Juan Bennassar, Neptuno, 5.
- Bartolomé Rosselló, Pedro Lluill, 1.
- Antonio Castor, Centro, 30.
- Agustín Cortés Picó, Colón, 21.
- José Forteza, "Butzató", Mayor, 44.
- José Picó, "Barraixet", Figuera, 20.
- Miguel Massanet, "Pruna", Mayor, 16.
- Gabriel Riera, Paz, 3.
- Juan Fullana, Obrador, 14.
- Baltasar Piña, Centro, 72.

Quienes se dedicaban al transporte en carros eran los cotizadores más bajos de la villa, —a excepción del arrendatario del impuesto sobre el matadero— toda vez que su Contribución Industrial suponía pagar tan sólo 66 céntimos trimestrales.

**TEJEDORES DE DOS TELARES COMUNES PARA LIENZOS ORDINARIOS Y CASEROS (12 pts)**

- Nicolás Vidal, Nueva, 4.
- Miguel Gomila, "Peixet". Conquistador, 32.
- Juan de Damián Pastor, Amer, 16.
- Pedro Juan Grimalt, "Tareu". Figuera, 2.
- Lorenzo Reixach Siquier, Cruz, 4.
- Miguel Oliver Rosselló, Palma, 64.

**TEJEDORES DE UN TELAR COMUN PARA LIENZOS ORDINARIOS Y CASEROS (6 pts)**

- Pedro Antonio Durán, Mediodía, 3.
- Bartolomé Nadal, Palma, 35.
- Sebastián Gomila, Mediodía 22.
- Guillermo Lluill, Iglesia, 5.
- Juan Bordoy, Conquistador, 22.
- Sebastián Serra, Mesquida, 28.
- Antonio Gomila Riera, Artá, 12.
- Lorenzo Santandreu, Alfareros, 45.
- Ramón Gomila, Condesa, 3.
- Juan Gelabert Melis, Felicidad, 10.
- Juan Domenge, Oleza, 16.
- Bartolomé Lluill, "Ravell". San Juan, 1.
- Bartolomé Rexach, Barracar, 34.
- Juan Domenge, "Roveio". Conquistador, 13.
- Juan De Bartolomé Pastor, Palma, 30.
- Miguel Rosselló "Lou" Palma, 61.
- Juan Riera, "Neula". Conquistador, 25.
- Juan Gomila, Mesquida, 45.
- Antonio Font, Hospital, 34.
- Damián de Bartolomé Pastor, Palma, 30.
- Bartolomé Gomila, "Garrover". Mayor, 30.

- Bartolomé Fons Durán, Jerónimo, 28.
- Bartolome Fons, Príncipe, 32.
- Francisco Vanrell Galmés, Rey, 3.
- Juan Gomila Riera, Paz, 87.
- Pedro Juan Domenge Fullana, Gil, 10.
- Mariano Buenaventura, Cruz, 39.
- Bartolomé Pastor, Infante, 3.

**FABRICAS EN QUE SE CURTEN PIELS VACUNAS Y CABALLARES (31 pts)**

- Bartolomé Fargas Jou, Capitán Antonio, 28.
- José Piña Forteza, Constitución, 28.

**FABRICAS DE VASIJERIA VIDRIADA Y SIN VIDRIAR, UN HORNO (31 pts)**

- Antonio Castor, Centro, 40.
- José Castor, Constitución, 11.
- Juan Fiol, Balsa, 5.
- Andrés Fiol Santandreu, Alfareros, 31.
- Miguel Parera Ferrer, Barracar, 8.

**FABRICAS DE TEJAS, LADRILLO O BALDOSA FINA I ORDINARIA. UN HORNO (24 pts)**

- Miguel Riera, Rey, 60.
- Pedro Juan Riera, Muntaner, 7.
- Miguel Fons, Paz, 9.

**ALAMBIQUES O ALQUITARA COMUN FIJO, FUNCIONANDO MAS DE SEIS MESES, Y CONSUMIENDO 1900 LITROS DE VINO EN 24 HORAS (114 pts)**

- Sebastián Rosselló, Obrador, 32.
- José Salas y Compañía, Neptuno, 5.
- José Piña, Constitución, 3.
- Gaspar Fuster, Nueva, 2.

**FABRICA DE PASTAS PARA SOPA Y SEMOLA (62 pts)**

- Julián Pallicer, Centro, 60.

**FABRICAS QUE CON MOTOR DE VAPOR MUELE GRANOS, CIERNE Y CLASIFICA LA HARINA. UNA PIEDRA. (187 pts)**

- Antonio Ferrer Salas, Oleza, 3.
- Juan Servera Truyol, Mayor, 40.

**MOLINOS DE VIENTO PARA HACER HARINA, MOLIENDO TRES MESES O MENOS. UNA PIEDRA. (15 pts)**

- Jaime Grimalt Mas, Molinar (2).
- Jaime Soler, Molinar.
- Pedro José Grimalt, Molinar.
- Guillermo Riera, Molinar.
- Miguel Domenge, Capitán Antonio.
- Pedro Juan Riera, "Bayó", Molinar.
- María Sastre, Molinar.
- Tomás Matamalas, Molinar.
- Herederos de Pedro Juan Servera, Molinar.

- Sebastián Nadal Frau, Molinar.
- Miguel Picornell, Molinar.
- Bartolomé Ferrer Grimalt, Molinar.
- Rafael Grimalt, Molinar.
- Bartolome Fullana, Molinar.
- Antonia Artigues, Can Forn.
- Guillermo Frau, Molinar.

- Antonio Riera Sastre, Molinar.
- Bartolomé Blanquer, Molinar.
- Miguel Riera Matamalas, Molinar.
- Miguel Bauzá, Molinar.
- Andrés Grimalt, Molinar.
- Miguel Truyol Salas, Molinar.
- Juan Cabrer, Molinar.
- Mateo Soler, Molinar.
- Jaime Melis, Molinar.
- Juan Fullana, Molinar.
- Onofre Soler, Molinar.
- Rafael Riera, Molinar.
- Miguel Riera, Molinar.
- Pedro Alemany, Molinar.
- Bartolomé Riera, "Bayó", Molinar.
- Francisca Riera, viuda, Molinar.
- Antonio Salas, Molinar.
- Pedro Antonio Muntaner, Molinar.
- Benito Riera Riera, Molinar.
- Miguel Salas, Don Jaime.
- Salvador Pastor Riera, Molí d'En Sopa.

**PROFESIONES: ABOGADOS (125 pts)**

- Melchor José Claquel, Mayor, 13.
- Miquel Truyol, Felicidad, 41.

**PROCURADORES (De 100 a 67 pts)**

- Lorenzo Truyol, Felicidad, 41.
- José Morey, Convento, 2.
- Gabriel Nadal, Mayor, 36.

**NOTARIOS COLEGIADOS (100 pts)**

- Juan Morey, Convento, 2.
- Miguel Morey, Convento, 2.

**SECRETARIO DEL JUZGADO DE PAZ (50 pts)**

- Andrés Rosselló Mesquida, Pl. Cos, 13.

**ESCRIBANOS DEL JUZGADO (46 pts)**

- José Mariano Amer, Capitán Antonio, 14.
- Juan Llobera, Noguera, 5.
- Andrés Cardell, Palacio, 7.

**MEDICOS-CIRUJANOS (94 pts)**

- Miguel Amer Servera, Constitución, 9.
- Andrés Nadal Gelabert, Bosch, 4.
- Francisco Aulet Sureda, Mayor, 5.

**CIRUJANO DE 3a CLASE (31 pts)**

- Juan Fiol, Don Jaime.

**SANGRADOR MINISTRANTE (25 pts)**

- Guillermo Rosselló, Mercadal, 18.

**FARMACEUTICOS (94 pts)**

- Mateo Obrador Barceló, Mercadal, 23.
- Pedro Aulet Sureda, Conquistador, 11.

**AGRIMENSOR (30 pts)**

- Bartolomé Riera, Centro, 1.

**ARTES Y OFICIOS CONFITERO Y CERERO (100 pts)**

- Miguel Massanet, Mayor, 16.

**TINTOREROS DE ROPAS USADAS (50 pts)**

- Francisco Vadell Mas, Obrador, 9.
- Bernardo Vidal, Amistad, 17.
- Miguel Vadell Mas, Pl. Iglesia.
- Francisco Vadell Giménez, Estrella, 16.

**ALBEITARES (VETERINARIOS) (25 pts)**

- Pedro Juan Santandreu Serra, Palacio, 1.
- Gaspar Oliver Lluill, Neptuno, 16.

**CALDERERO (25 pts)**

- Luis Ladaria, Centro, 24.



# 1870

## CARPINTEROS (De 28 a 22 pts)

- Jorge Gelabert, Bosch, 26.
- Salvador Juan, Mayor, 21.
- Sebastián Vadell Vadell, Pedro Llull, 6.
- Antonio Llull, Verónica, 64.
- Lorenzo Miquel, Infante, 6.
- Bartolomé Blanquer, Oleza, 21.
- Antonio José Pont, Verónica, 55.
- Juan Morey Mas, Amador, 6.
- Domingo Amer, Obrador, 6.
- Sebastián Rosselló, Palma, 34.
- Juan Durán Pascual, Torrente, 9.
- Jaime Durán Pascual, Artá, 4.
- Bartolomé Riera Pont, Noguera, 12.

La relación precedente permite hablar de una industria de carpintería a partir de 1870, fecha de esta documentación, aunque no sea esta la relación más antigua que hemos encontrado en nuestro archivo acerca del particular. Pero, precisamente en este año el Gremio de Carpinteros conoció la reglamentación que le regiría durante mucho tiempo (Reglamento de 20 de marzo de 1870), iniciando un nuevo procedimiento de elección de síndico y clasificadores, en reunión que convocaba y presidía el alcalde.

La aludida lista de carpinteros sufrirá tres bajas a lo largo del año: la de Juan Morey Mas "por haber abandonado la industria", y las de Juan y Jaime Durán Pascual, que tampoco aparecen en la relación del año siguiente, -1871 sólo registra diez carpinteros- aunque el 72 inicie un aumento profesional, con catorce inscritos.

## CONSTRUCTORES DE CARROS (25 pts)

- Miguel Perelló, Paz, 66.
- Jaime García, Príncipe 31.
- Jaime Femenias Febrer, Amistad, 4.
- Jaime Gayá, Neptuno, 14.
- Salvador Juan Pont, Mayor, 22.
- Bartolomé Rosselló, Artá, 9.
- Bartolomé Gayá, Pl. del Cos, 2.

## CHOCOLATERO CON PIEDRA Y RODILLO (25 pts)

- Juan Quetglas, Iglesia, 10.

## GUARNICIONEROS (De 28 a 23 pts)

- Francisco Guasch Rubió, Sa Bassa, 5.
- Juan Forteza Fuster, Oleza, 20.
- Miguel Riera Sansó, Palacio, 13.

## HERREROS (De 26 a 24 pts)

- Onofre Oliver Capó, Obrador, 24.
- Bartolomé Oliver, Mayor, 18.
- José Mir, Amargura, 14.
- Antonio Oliver, Centro, 18.
- Jaime Soler, Estrella, 3.
- Miguel Oliver Durán, Pl. del Cos, 3.
- Lorenzo Oliver Gelabert, Oleza, 39.
- Juan Andreu, Pl. Neptuno, 8.
- Gaspar Oliver Llull, Pl. Neptuno, 12.
- Onofre Oliver Gomila, Rey, 2.
- Raimundo Galmés, Infante, 2.
- Juan Mesquida, Capitán Antonio, 19.
- Guillermo Mayol, Nueva, 25.
- Andrés Juan, Capitán Antonio, 18.
- Antonio Jaume, Centro, 12.

## PLATERO ESTABLECIDO EN PORTAL (25 pts)

## ZAPATEROS (De 29 a 22 pts)

- Juan Ramis, Don Jaime, 20.
- Antonio Morell Quetglas, Hospital, 15.

- Jaime Artigues Nadal, Felicidad, 30.
- Sebastián Nadal, Centro, 29.

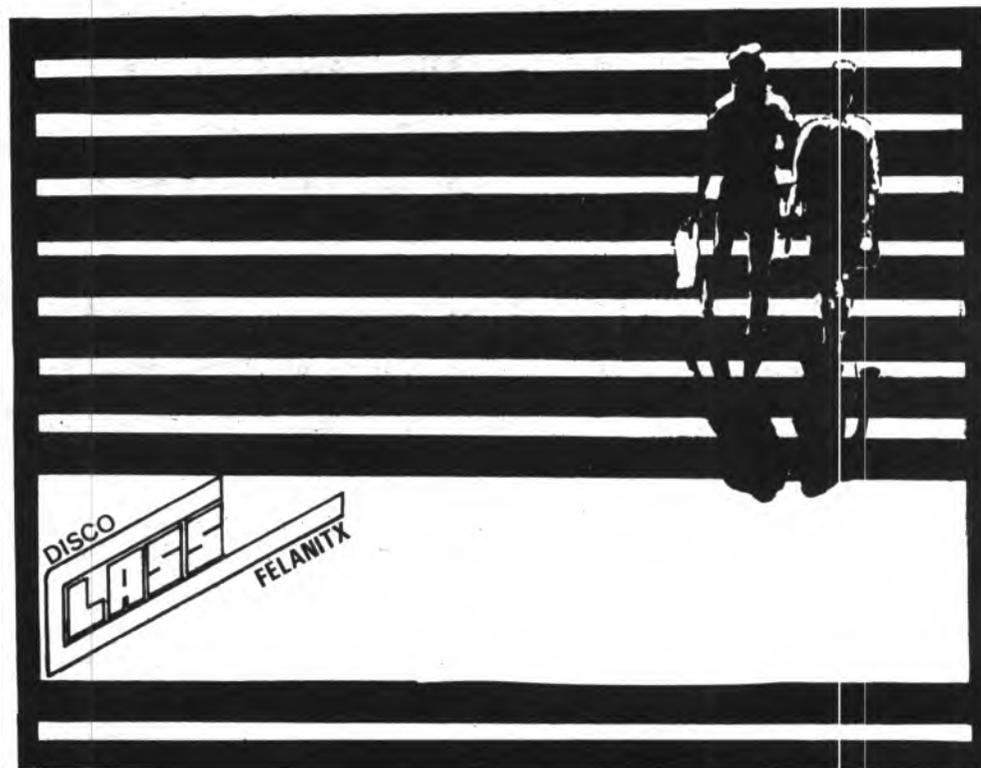
RAFAEL FERRER MASSANET

## NOTAS

(1).- Algunas de las calles y plazas citadas en este trabajo ya no conservan la misma denominación de 1870. He ahí los nombres antiguos junto a los actuales:

- CAPITAN ANTONIO - Jaime Domenge.
- DON JAIME - Jaime II.
- MAYOR - General Franco.
- PALMA - Juan Llitas.
- MERCADAL - Alejandro Rosselló y Juan Segura.
- OBRADOR - Francisco Gomila.
- JERONIMO - San Jerónimo.
- INFANTE - 18 de julio.
- NOGUERA - Juan Prohens.
- PALACIO - pl. Rector Rubi.
- NEPTUNO - Pl. Ramon Llull.
- FELICIDAD - Pedro Morey.
- ESTRELLA - Martín Villa.
- TORRENTE - 4 de Setiembre.

(2).- Se conocían como Molinar las dos zonas inmediatas al caso urbano donde se levantaban los molinos harineros: la de Fartàritx o Sureste y la de Vilanova o Noroeste.





## CONSELL INSULAR DE MALLORCA

# TEATRE PRINCIPAL

PRESENTA

### Del 1 al 9 de Diciembre 1984

# LETRA DE MARCOS ZAPATA



MUSICA

DEL Mtro MIGUEL MARQUES

## HOMENAJE AL EMINENTE MUSICO MALLORQUIN

# MIGUEL MARQUES

**SUSCRIBASE A "PERLAS Y CUEVAS"**

## LA LUCHA CONTRA LA TOXICOMANIA

# De los 2.000 heroínómanos que hay en la Isla, ¿cuántos en Manacor?

Consciente y sensibilizada de la grave problemática que crea el consumo de sustancias generadoras de drogodependencias y la hipoteca que ello representa para el desarrollo de la Comunidad Autónoma Balear a niveles sanitarios, educativos, sociales y de orden público, la Consellería de Sanidad del Gobierno Autónomo considera prioritario y de suma urgencia, al desarrollo de un "Plan de Asistencia y Prevención de las Toxicomanías" que intente reducir el problema a sus mínimos límites.

La eficacia de este Plan requiere la labor coordinada de todos los Estamentos sociales, para que incidiendo sobre los factores tanto individuales como colectivos a los que la persona se halla expuesta (hábitat, educación, medio social y laboral, tiempo libre, etc.) mejore su calidad de vida.

Para la consecución de un "Plan de Actuación en el ámbito de las Toxicomanías", en la Comunidad Autónoma la Consellería de Sanidad es consciente de que siendo las toxicomanías un problema de etiología multifactorial, en el que se interrelacionan factores de tipo económico, sociológico, educativo judicial y sanitario, recabará ayuda tanto económica, técnica como de recursos humanos, políticos y judiciales, de los diferentes estamentos implicados en esta problemática como son: Consell Insular de Mallorca, Consell Insular de Menorca, Consell Insular de Ibiza-Formentera, Ayuntamientos, Insalud, Ministerio de Justicia, Educación, Asociaciones de Ayuda al Toxicómano, etc. Para que aunando esfuerzos podamos afrontar de una manera clara, contundente y realista un problema en el que estando implicados todos, es preciso dar una respuesta conjunta.

La importancia del problema viene dada por afectar básicamente a la juventud, generando actitudes de marginación y conducta antisocial, que pueden llevar fácilmente a la delincuencia, muerte por sobredosis, suicidio, accidentes y enfermedades.

Al margen de estas consideraciones de carácter humanitario derivadas del daño que el drogadicto se interfiere a sí mismo, a su entorno familiar y social, se debe tener en cuenta el costo material que origina el truncarse el proceso de educación de la persona y su posible integración posterior como ciudadano activo.

El Plan de actuación del Gobierno Autónomo y particularmente de su Consellería de Sanidad, tiene como objeto el establecimiento de una serie de programas, que se realizarán de forma escalonada para dar respuesta a este problema.

La propuesta de la Consellería de Sanidad del Gobierno Autónomo en el Plan de Actuación en la lucha contra las toxicomanías tiene dos niveles:

- el nivel político
- el nivel técnico.

### UNOS DATOS

Se ha realizado un estudio para la cuantificación orientativa de la problemática de las toxicomanías en la Comunidad Autónoma, utilizando para ellos métodos indirectos, obteniendo los resultados siguientes:

#### A) IBIZA-FORMENTERA

De los datos obtenidos en Ibiza-Formentera, en relación al consumo de drogas ilegales, el resultado es el siguiente:

- Está en torno a los 950 el número de adictos a la heroína.

- En relación al consumo de cannabis entre la población escolar de más de 16 años el resultado es el siguiente:

- Un 75 por 100 de los alumnos habían experimentado o tenido contacto alguna vez con la droga.

- De este 75 por 100, un 25 por 100 la consume

con cierta asiduidad y un 15 por 100 lo realiza asiduamente.

#### B) MENORCA

Se estima entre 100 y 110 el número de heroínómanos existentes en la isla, habiéndose detectado dos núcleos de mayor consumo:

##### 1) Ciudadela.

##### 2) Mahón-Villacarlos-Alayor.

Siendo el núcleo de Ciudadela donde se encuentran el mayor número de heroínómanos autóctonos, al contrario de lo que ocurre en el segundo núcleo formado en su mayoría por residentes y transeúntes.

Estas cifras se incrementan bastante en los meses de verano.

#### C) MALLORCA

La cifra de heroínómanos que puede establecerse está en torno a los 2.000 adictos fluctuando esta cifra dependiendo de la población flotante.

La edad de comienzo de la adicción se establece entre los 15 y 20 años, estando la moda en los 18. La edad de mayor afectación está de los 20 a los 30 años.

Para el resto de la cuantificación hemos utilizado el trabajo realizado por "El Centro de Prevención e Información del abuso de drogas de Palma de Mallorca".

Se refiere a población escolar de 13 a 18 años.

Con relación al alcohol:

Existe un consumo claramente alto como media se establece un consumo de 8'63 l. de alcohol puro año/alumno. Esta cifra equivale a un consumo de casi 72 l. de vino de 12 grados al año, o a 172 litros de cerveza.

La edad de inicio de consumo está en los 10 años.

En relación al tabaco:

El 33 por 100 no fumadores.

El 26 por 100 fuman minimamente.

La media de los fumadores se acerca a la media cajetilla diaria.

La media del primer consumo está en los 14 años.

Con relación a los psicofármacos hay que destacar que casi un 15 por 100 (de una muestra de 3.690) ha probado estimulantes.

En relación al cannabis:

Alrededor de un 7 por 100 son consumidores habituales.

Es de un 29 por 100 los que han experimentado por lo menos una la droga.

El inicio del primer consumo está en los 15 años.

En relación a los opiáceos:

El porcentaje de los que han experimentado es el 1'5 por 100 de la muestra. Lo que equivale a que son 55 adolescentes de los 3.690 han experimentado con la heroína.

La edad de inicio de los experimentadores está en los 15 años.

En relación a la cocaína:

El porcentaje de experimentadores es más elevado situándose en torno a los 81 de los 3.690 los que han probado alguna vez la cocaína.

### UN PROYECTO

Como primera medida a tomar, la Consellería de Sanidad del Gobierno Autónomo, ha comenzado las negociaciones para el establecimiento en Mallorca de una Granja de Rehabilitación de Toxicómanos, con la colaboración de la Asociación del Patriarca (Valencia). Esta Granja permitirá el comienzo de una rehabilitación de alrededor de 40 toxicómanos.

Posteriormente se ve la conveniencia de la creación de un "Centro de Acogida y Orientación de toxicómanos" que actuará como -organo de recepción, tanto para familiares de toxicómanos como a los propios toxicómanos.

## MESA REDONDA SOBRE LA DROGA

### Dr. Barceló Miralles: "En Manacor ya se fuman muchos "canutos" y empieza a existir gente que se "pica"

A cargo de Miguel Barceló Miralles, especialista que presta sus servicios en el Hospital de Nit de Palma; Gabriel Genovart Servera, psicólogo y profesor del Instituto de Artà; Nicolás Arcas Martí, abogado y Tomás Gómez Pérez, miembro del Cuerpo Superior de Policía, el pasado viernes tuvo lugar en el Centro Social una mesa redonda sobre la droga y sus consecuencias que estuvo moderada por Antoni Tugores.

Entre los asistentes que llenaban por completo el local se encontraban el diputado y director general de Consumo, Andrés Mesquida, el alcalde Gabriel Homar, el ex-alcalde Llorenç Mas, los concejales Sebastián Riera, Rafael Sureda, etc.

Habló primero el abogado Arcas Martí que expuso de manera clara y concisa la parte jurídica y legal del tema, comparando la actual ley con la antigua.

Tomó seguidamente la palabra el doctor Barceló Miralles, que definió al tabaco y al alcohol como drogas blandas y legales. Criticó al gobierno socialista de no hacer nada para remediar el grave problema que supone la droga y afirmó que había siete tipos de droga, que analizó. Dijo también que en Manacor se fuman muchos "canutos" y empieza a haber gente que empieza a "picarse" y tomar anfetaminas.

Acto seguido Gabriel Genovart expuso lo que a su juicio induce a la juventud a

consumir droga, diferenciándolo en cuatro puntos: 1. La tendencia innata a lo nuevo, a probar lo desconocido y la curiosidad en descubrir nuevas fronteras; 2. El carácter contracultural que suele ser siempre emblema de rebelión juvenil, ya que la droga es una forma de protesta contra la sociedad establecida; 3. La intolerancia frente a la frustración debida a la menor capacidad para afrontar los problemas que acarrea a diario la vida por parte de los jóvenes; 4. Y la excesiva valoración y proliferación de los placeres, habiendo pasado de una sociedad opresiva a una demasiado permisiva.

Terminó el Sr. Genovart diciendo que los padres tienen que orientar, desde pequeños, a sus hijos.

Cerró el turno de intervenciones el policía Tomás Gómez Pérez que se centró en la relación droga-delinuencia culpando a los drogadictos de un elevadísimo porcentaje de delitos que se cometen en la actualidad. Dijo también que en los colegios de Palma empieza a circular la droga, aunque no tanto como ha dicho cierta prensa. Concluyó afirmando que las muertes por sobredosis no existen sino que están provocadas por adulteraciones del producto. Es decir, que en estos momentos, el drogadicto está consumiendo droga con tan solo del 3 al 8 por ciento de su pureza original.

Terminó la velada con un animado coloquio.

### SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI

Tel: 553588. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR



### foto sirer

SU REPORTAJE: BODA COMUNION BAUTIZO

RESERVELO A UN PROFESIONAL FOTO SIRER VERDADEROS PROFESIONALES

Bosch, 27. Tel. 55-13 94 MANACOR



## HUMILLACION

"HOMENAJE" A MIGUEL LLABRES

Una vez más, irremisiblemente una vez más, nuestro inclito Ayuntamiento se ha vuelto a cubrir de gloria. Y lo malo, lo triste e indignante de estos casos, es que en cada una de sus meteduras de pata sumen en el bochorno a toda una población en la mayoría de casos ajena a la incompetencia de la gente que a nivel local los gobierna.

Uno, a estas alturas, no sabe ya como definir estas situaciones. Situaciones, por otra parte, que no hay que tratar a medias tintas y si denunciar con toda la energía que el caso merece, pues ya está bien de que se trate toda una población de imbecil.

Deciden nuestros políticos locales rendir un homenaje a Miguel Llabrés, el más importante de los pintores de la historia de nuestra localidad. Decide a continuación dedicarle una calle (la idea es buena —a pesar de la hipocresía con que es engendrada—, pues contribuirá a perpetuar en el futuro la memoria de nuestro buen amado artista); pero a la hora de la verdad, ha quedado esclarecido cual era la magnitud del "homenaje" que nuestro culturalizado Ayuntamiento pretendía rendir al artista: colocar una placa con su nombre en un muro semiderruido del extrarradio, próximo a un vertedero de escombros. Mayor habilidad política, imposible.

Una vez más, la vergüenza ha hecho enrojecer nuestras mejillas, en un acto que no puede calificarse ni de tercermundista, por respeto hacia esos países. Y es en actos como este donde queda reflejado el alto grado de culturización de nuestro Ayuntamiento, su mucho interés hacia la cultura y su

"finísimo tacto" para tratar temas culturales.

Se ha tenido —con la ayuda de la habilidad de nuestros concejales— que humillar a la viuda del artista, que humillar a los muchos que fuimos amigos del pintor en vida, y en definitiva, humillar a toda una población mientras se nos pone en evidencia ante otras localidades.

Por poca dignidad que se tenga, los encargados de los asuntos culturales de nuestra corporación municipal y los responsables de tamaña afrenta hacia la figura de M. Llabrés, deberían presentar su dimisión inmediata. Por poca ética que se tenga, las personas que las ocupan deberían abandonar unas plazas para las que no se está —como se demuestra reiteradamente— mínimamente capacitado y desde las que no se hace —acto tras acto— más que ofender a toda una colectividad que en modo alguno se merece esto.

Una vez más ha quedado claro que cuando nuestros políticos decide rendir homenaje a alguien relacionado con el mundo de la cultura no es más, como tantas y tantas veces, que una postura superficial de cara a la "galería" y con vistas a obtener un prestigio que en nada se merece.

Una vez más, por último, ha quedado claro que la miel no ha sido hecha para la boca del asno.

UN MANACORI INDIGNADO

## POR LA PAZ Y EL SOCIALISMO

Ante la sicosis de malestar que actualmente persiste en todos los terrenos de la vida social a nivel internacional, el anhelo más elevado que puede tener todo ser humano es trabajar incansablemente por una PAZ justa duradera universal para que quede desterrado todo peligro de una guerra nuclear con todas las fatales consecuencias que acarrearía un conflicto de tal magnitud el cual sería prácticamente el fin de toda la humanidad.

En los momentos actuales ya a finales del siglo XX el objetivo primordial de todas las fuerzas sociales democráticas progresistas que a nivel mundial nuestro objetivo es la PAZ, el

socialismo y la libertad; nuestra finalidad tiene que ser buscar siempre la unidad de todos los que formamos dichas fuerzas para cambiar el rumbo de esta sociedad burguesa y avasalladora de la clase obrera por un mundo mejor, sin guerra ni armamentos bélicos de ninguna índole.

El deterioro evolutivo debido a la tensa turbulenta situación que sufre la humanidad nos exige y nos incumbe a todos los ciudadanos de buena voluntad, ponernos en defensa de los derechos humanos más elementales de la sociedad humana los cuales están secuestrados y ultrajados en diferentes países, que entre ellos está Chile que debido a la intromisión en sus asuntos internos de los Estados Unidos de América, le fue arrebatada la democracia y asesinado el presidente Salvador Allende que había sido elegido por sufragio libremente del pueblo; actualmente la población chilena no tiene ninguna clase de libertades, allí se asesina y se tortura diariamente. Después está El Salvador que por causas prácticamente idénticas que el primero ha habido en cuatro años más de 50.000 muertos. Después está la dictadura de Estrocer en Paraguay que se mantiene por medio del terror y el apoyo externo igual que los dos países antes citados. La intromisión en los asuntos internos de Nicaragua país soberano que quiere vivir en paz y libertad, pero que se ve perturbado debido a la violación de su frontera en la que por la cual procedente de territorio hondureño penetran bandas armadas de criminales que sin discriminación de ninguna clase matan hombres, mujeres, viejos y niños, y aun no termina aquí la malevolencia desatada en la que se comete la más horripilante violación de los derechos humanos. También esta presente en la gran mayoría de países en la que ejerce la influencia estadounidense el debilitamiento de la economía de estos países que debido a la explotación que sufren tienen que vivir en una situación precaria hasta tal extremo de que carecen de los medios indispensables para sus subsistencias, viéndose privados de que puedan vivir dignamente como seres humanos.

Debido al oscurecimiento que día tras día se está produciendo en la atmósfera de las relaciones sociales a nivel universal, es de primordial relevancia buscar un acuerdo positivo que vaya encaminado hacia una reciproca confianza y un mutuo respeto que lleve por finalidad mejorar las relaciones entre estados de diferente régimen social en la que esta mejora de relaciones produzca un cambio radical que lleve la PAZ en este martirizado planeta en beneficio del bien común de todos sus pobladores. Toda esta transformación social tendría que consistir en abolir todos los estados mayores de guerra y los armamentos bélicos existentes, en sustitución de todo este poder bélico destructivo, lo más humanitario sería que se construyeran Universidades con igualdad de oportunidades de asistencia y enseñanza para todos sin ninguna clase de discriminación. De entre los más elevados prioritarios objetivos que puede tener todo ser humano es que no haya incultura porque allá donde se carece de ella no puede haber progreso. También se tendrían que construir clínicas de la seguridad social y centros residenciales para pensionistas y jubilados.

En lo concernientes al terreno industrial a nivel mundial se tendrían que crear todas las condiciones previas y necesarias para poder llegar a un justo equilibrio entre países desarrollados y subdesarrollados en todos los niveles de la vida social, en vez de gastar billones en armamentos bélicos que se acuda en ayuda de estos países para que puedan ponerse al elevado nivel que les corresponde, y una vez que se haya alcanzado este objetivo hacer entre todos los países un mercado común internacional en el que su objetividad sea unir todo el poder tecnológico en el que su desarrollo sea con fines totalmente pacíficos a fin de encaminar todo el poderío industrial hacia el más elevado progreso con el fin de conseguir la máxima productividad en todos los terrenos sociales.

En lo que incumbe a la agricultura se tendrían que reestructurar en todos los países todas las tierras que son propicias de elaboración

para que den el máximo de productividad para que se pueda recolectar la mayor cantidad de alimentos a fin de que no haya hambre en el mundo; es muy deplorable de que por causa de una mala administración existente en muchas naciones, tengan mundialmente que perecer por falta de alimentos más de cuarenta millones de seres humanos; mientras que estos acontecimientos se producen hay una minoría de egoístas monopolistas insaciables de dinero que despilfarran malevolosamente el capital.

La solución de los problemas humanos está en que se destierre toda malevolosidad de egoísmo y se busque siempre el más justo y recto equilibrio en la que el bienestar no sea solo en beneficio de una minoría, si no que todos seamos partícipes con la máxima igualdad de derechos de poder disfrutar de todo lo mejor que la vida nos pueda proporcionar.

Manacor 12 de noviembre de 1984.

El Secretario del Comité del Partido Comunista de Manacor.

JUAN ROSSELLO GALMES

## MOVIMENT D'ESPLAI Comunicado

En estos días, un grupo de jóvenes con edades comprendidas entre los trece y dieciséis años, han decidido continuar las actividades extraescolares y de ocio, como en años anteriores, integrándose en el grup d'esplai.

Con un entusiasmo y dedicación inigualable, a la sombra de la Parroquia de Crist Rei dicho grupo prepara su espacio. Interesados primeramente por la arqueología, y alentados por recientes hallazgos de cerámica, ánforas en restos, aretes de cobre, cuencas antiguas, y demás objetos que suelen encontrarse por quien rasca la tierra, se han propuesto formalmente realizar casi semanalmente si el tiempo no lo impide, excursiones a los posibles focos de interés preferentemente los sábados, al efecto de recuperar para todos cachitos de historia de nuestros antepasados.

Objetivo preferente es también la actualización y puesta en funcionamiento

de la biblioteca existente en dicha parroquia; un montón de obras, aguardan que algún lector descuidado les quite el polvo. Algunas, cierto es, son de la era pretérita y de interés exclusivo para nostálgicos; sin embargo otras, como la colección de autores mallorquines, o los didácticos y de información sobre temas de especial trascendencia tanto filosóficos como prácticos, se pueden todavía aprovechar. Dadnos tiempo.

Posee otras inquietudes también. Por ejemplo, el pasado día nueve y aprovechando la conferencia ofrecida en el antiguo local de la O.J.E., los componentes del grupo asistieron esperando aprovechar el tiempo. Y efectivamente, valió la pena. Cuando los oradores se dirigían a "vosotros jóvenes..." ellos se sentían presente, asimilaban y sacaban sus conclusiones, conclusiones que serán digeridas y diseccionadas en la próxima reunión.

Otro punto a tocar, es sin duda alguna, la preparación de las fiestas de Crist Rei, el próximo veinticuatro de noviembre, organizando los juegos del barrio. Dios mediante, y si no llueve, allí nos veremos. Invitados quedais, puen.

Pero formar parte de un "Grup d'Esplai" no es sólo excursiones, fiestas, meriendas o reuniones. El "grup d'esplai" se ha propuesto ser un grupo abierto a todos, con deseo de formarse, de crecer, de saber. Lo que se intenta, además es de pasarlo bien, es adquirir una personalidad positiva que nos sirva para el día de mañana, preparándonos para ser "personas". Nos planteamos encontrar un sentido a la vida, de acuerdo con nuestras creencias.

No es cosa de curas, o de frailes. Es cosa de todos, y en este caso, muy particularmente de los jóvenes. Todos deseamos saber porquies de la vida, deseamos ser nos considere responsables y como tales se nos trate. Deseamos ser nos tenga confianza. Queremos opinar y hacer oír nuestra voz en las cosas que nos atañen. Y queremos hacerlo bien.

Para ayudarnos unos a otros en ello, para crecer juntos, para eso creemos que está el "Grup d'Esplai".

Y no es un núcleo cerrado. ¡NO! Estamos

**MUEBLES BAUZA®**

Calle General Franco, 22  
Teléfono 55 03 50  
Manacor (Mallorca)

abiertos a todos. Si tu crees que para realizarte o para encontrarte a tí mismo existe la posibilidad de lograrlo mejor con otros, o para hablar o tratar de hablar de comunicarte, para resolver problemas en los que necesites ayuda, ven. Juntos intentamos vivir mejor.

Y no soltamos rollos, que no! Anímate. Si deseas informarte nos hallarás los viernes a partir de las siete en el local-biblioteca de la parroquia de Crist Rei.

Novembre del 84  
GRUP D'ESPLAI  
DE CRIST REI

55 - 11 - 18

★ TELEFONO  
★ DE  
★ "PERLAS  
★ Y  
★ CUEVAS"



## INFORMA

El passat diumenge, debut a la pluja, es va suspendre la sortida que hi havia prevista a la Punta d'En Amer. Per tant, queda aplaçada fins el diumenge pròxim, que, si el temps ho permet, partirem, a peu o amb bicicleta, a les 10 h. des de la plaça Ramon Llull.

Quedau convidats tots els qui com nosaltres pensam que QUI ESTIMA MALLORCA NO LA DESTRUEIX.

## Musica

A TODOS LOS MUSICOS Y AGRUPACIONES MUSICALES DE MANACOR

Estando ya muy próxima la Fiesta de Santa Cecilia Patrona de los músicos, de los que cultivan la más bella de las artes, el abajo firmante, desde su condición de sacerdote amante de la música, y de todo lo que es cultura, desea aprovechar la ocasión que le depara la próxima celebración de dicha fiesta para hacer una petición a todos los músicos y cantores de nuestra ciudad y es que todos juntos celebren la fiesta de su Patrona Santa Cecilia.

Esta festividad tendría que ser un lazo de amistad que los enlazara a todos y como un punto de partida para poner nuestra ciudad en el lugar que le corresponde por su larga tradición y cultura musical. Todos sabemos que en Manacor hay muchos y buenísimos elementos para ello. Por eso el que suscribe lanza ya para este año la siguiente iniciativa: celebrar en común todos los músicos y cantores de nuestra ciudad la fiesta de Santa Cecilia con una Eucaristía en una iglesia de Manacor, la que se escoja, y luego reunirse todos en una cena o refresco de amistad y hermandad.

Finalmente para el día que se elija después de una preparación adecuada celebrar una velada músico-coral con actuaciones de la Banda, Capella, Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor y Grupos de Baile y Danza. Sería una buena manera de celebrar la fiesta. Creo que nuestra ciudad se lo merece y lo agradecería con su asistencia y aplausos. Ahora los músicos con sus dirigentes al frente tienen la palabra, pues de ellos depende el que esto tan bonito y hermoso sea una bella realidad. ¡Animo, pues, músicos y agrupaciones de Manacor! Vuestra Patrona desde el Cielo se alegrará y os bendecirá, Manacor os aplaudirá y servidor hago ya mutis por el foro.

JUAN MARTI, Pbro.

### DECIMES DESBARATADES

— Madò Bet, deia sa mare que tenia cent-tres anys, i encara sucava ets alls per escriure a sa comare. No volia tornà frare quan sortia a passejà i se volia casa en que fos amb cosa rara i la pobre feia tala just de pensa en festejà.

— En Colau de Son Simó té set castes de conis però un li va alís porque no és menjadó, té ses cames manllvades, ses orelles de cartró i en lloc d'ull, hi té un botó que pud com ses arengades; i ses cames li ha travades amb pell d'un meucotó.

— Viva-d'ell, tua-critina! remugava el Sen. Dalòs

mentre roegava un os a darrera una fagrina. Centes-isses, agon-d'ena! el món no té passadó: t'he de mossegá un botó si me fas passa més pena: pareixes en Carlos Tena aquell de televisió!

## ORQUESTA DE CAMARA

# Inmaculada Mora DEBUTA COMO SOLISTA



No hay sábado sin sol, ni mocita sin amor. Inmaculada Mora, está enamorada. Enamorada del violín y de la música. Joven y guapa, ha cambiado el estruendo de las discotecas por esta ardua disciplina. Y se la ve feliz. Muy seria y un poco reacia a responder. Es su primera entrevista. También será su primer concierto. Porque ésta es la noticia: una chica de Manacor se presenta al público de su Manacor con el difícil Concierto para dos violines de Bach, junto a Jaume Piña, acompañada por la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor", nuestra Orquesta. Un paso importante para aupar los jóvenes valores y para aumentar la manacorinidad de la Orquesta de Cámara. En agradable tertulia, hablo con ella después del primer ensayo.

—Inmaculada ¿quién te dio el primer empujón hacia el violín?

—En realidad, yo quería empezar piano, pero en casa, no sé si del todo en broma o en serio, me dijeron que no estaban para gastarse en un piano, lo cierto es que fui a la Escuela Municipal de Música y María Antonia Mercant, que fué mi primera profesora, fué la que me inculcó el violín. Así fué.

—¿Qué profesores has tenido?

—María Antonia Mercant, ya lo he dicho; después Jaume Piña y últimament Bernardo Pomar. Quiero destacar un curso, este pasado verano, con Eugen Prokop en Pollensa.

—Dime un rasgo destacado de cada profesor, por ejemplo de María Antonia.

—María Antonia tuvo conmigo una gran paciencia; yo destacaría este aspecto importante. Ten en cuenta que los inicios del violín son terribles. De verdad que fue muy comprensiva conmigo en este primer e importante paso.

—¿De Jaume Piña?

—De Jaume yo destacaría el haberme enseñado las

bases de cómo hacer las cosas bien con el violín.

—¿Y de Bernardo Pomar?

—Aparte de haberme enseñado mucho, destacaría el animo y el coraje que te comunica. Es contagioso los ánimos que te da.

—¿Eugen Prokop?

—He aprendido mucho con él. Diría que una nueva visión del instrumento tanto técnica como musicalmente.

—¿Quién decidió la obra que vas a tocar como solista?

—El año pasado me examiné con esta obra y la decisión fue el tenerla a punto, a pesar de que me queda mucho, siempre queda mucho, por aprender. Esa fué la razón.

—¿Tu autor preferido...?

—Muchos y ninguno en concreto.

—¿Me has contestado para escuchar o para interpretar?

—Para escuchar. Para interpretar, prefiero Bach, Mozart y...

—Vale. ¿Cuál es tu aspiración en la vida musical?

—Llegas a ser concertista, pero no lo creo, es muy difícil, hay que estudiar

muchísimo, hay que dedicar mucho tiempo... Pero...

—Intenta describirme tu estado de ánimo interior ante este Concierto.

—¡Ay! Estoy muy contenta. Ilusionada. Miedo no, quizás algo nerviosa, siento el peso de la responsabilidad, te pesa, pero luego cuando te pones frente al Director... pues hay que tocar. Hoy recién terminado el ensayo he sentido una gran satisfacción, paz, tranquilidad... No sé...

—Veamos. Te presentas por primera vez con un violín en las manos como solista de una Orquesta. ¿Qué es más importante; demostrar lo que sabes hacer o reivindicar estos años anteriores de estudio?

—Es más para mí misma que para el público. O sea, no es ninguna "venganza" por haber estudiado sino mas bien para demostrarme a mí misma que puedo hacerlo. Siento un gran cariño y respeto por el público.

...Gabriel Estarellas, que forma parte de la tertulia, —ya dijimos que esta charla tiene lugar después del primer ensayo—, al que le preguntamos como director, qué juicio emite de esta joven violinista...

—De entrada te diré que siendo Inmaculada un componente de la Orquesta, ya hay una estima incondicional y esta estima la pongo en superlativo cuando la Orquesta, además de hacer cultura para el pueblo, brinda oportunidades a estos nuevos valores musicales que, gracias a la Orquesta, no quedan en el anonimato. En el caso concreto de Inmaculada Mora, he tenido la suerte de poder seguir desde el inicio hasta ahora la realización de este

concierto, dónde la he estimulado para que demuestre no sólo lo que hace sino lo que en potencia puede hacer. En consecuencia, en su debut y pecando de falsa modestia, me siento un poco culpable y deseo que en este debut suyo, a la que admiro tanto como persona y como músico, sea un éxito que compartire tanto como ella. Y estoy seguro de que Manacor, un día no muy lejano, se sentirá orgulloso de tener una persona que represente espiritualmente la cultura musical de Manacor.

—Jaume Piña, tu turno: ¿Qué opinas de ella?

—Presentarse en público por primera vez creo que servirá de estímulo a todos los estudiantes de violín. Inmaculada me parece un músico que debido a sus cualidades innatas de ritmo y afinación, puede progresar mucho si sigue por el mismo camino de estudio. Reconozco que estos últimos años, ha conseguido un progreso muy acentuado.

—¿Y la opinión de María Antonia Mercant?

—La conozco desde los once años. Ha trabajado mucho, es muy estudiosa y cumplidora, y afina mucho. De verdad que destaca sobremanera su sentido de la afinación. Y que la aprecio. De verdad.

—Inmaculada, ¿quieres decir algo a tu Manacor o se lo dirás con el violín?

—Con el violín. Las personas que se esfuerzan por tocar, lo demuestran con sus manos, no con las palabras.

...Me acabas de dejar sin palabra. Y si en el concierto abro la boca, palabra que será de admiración. Suerte, ánimos y muchas gracias.

GASPAR FUSTER VENY

GEM/MANACOR: PROYECCION DE DIAPOSITIVAS SOBRE LOS PIRINEOS ARAGONESES

El próximo miércoles 21, a las 9'30 de la noche, el Centro Social a través del GEM/Manacor ofrecerá una proyección de diapositivas sobre los Pirineos

siguiendo con el GEM/Manacor, decir también que tiene previsto proyectar para diciembre dos películas, una sobre Metadona y la otra sobre Amadablam que es una montaña sagrada del Nepal. Para esta última posiblemente se cuente con la presencia del catalán Jordi Pons.

"LA EDUCACION DE LOS ADOLESCENTES" CHARLA COLOQUIO A CARGO DE GREGORI MATEU

Para ayer noche estaba previsto en el Centro Social una charla coloquio a cargo del psicólogo Gregori Mateu sobre "La educación de los adolescentes" cuyo objetivo fue la de orientar a los padres de como educar a sus hijos.

Dicha charla sería de interés especial para las asociaciones de padres de alumnos, claustro de profesores, dirigentes y monitores de clubs juveniles y educadores en general.





# JAJA GALLA

## - "¿Las Cooperativas? Algo tan hermoso como imposible"

En 1959, cuando mi padre me llevó a Barcelona para iniciar estudios en la Escuela de Peritos, viajando en uno de aquellos barrigudos "Bristol" de Iberia mi padre saludó a un amigo suyo que después me presentaría: "En Jaume de Rotana, Périto Agrónomo...: duc el meu fill a estudiar a Barcelona de Périto Industrial". Esbozando su inseparable sonrisa, recuerdo que Jaume me dijo: "Idó, has d'estudiar molt i vius! que a Barcelona es bó de fer perder-se". Y siguieron hablando de sus cosas y Jaume dejó una impresión en mí, todavía vívida y nítida, de que un perito puede ser una persona de gran sencillez, enormemente humana y que ya entonces, sólo con sus gestos rompió en pocos segundos las barreras, distancias, esclafones, "clasicismo", etc. Para él sería un viaje más, pero para mí, chaval pueblerino que estrena horizontes y se le abre un mundo nuevo, supuso un toque importante de atención y aliento. Aliento humano que todavía agradezco.

Y en esta noche de noviembre en el Hotel Playa Cala Millor, cuando el verano parece que se resiste a abandonarnos, acude exactamente el mismo hombre: ¿será que pasan mis años y los suyos no? Los azares de la vida me han llevado a poder contar esta anécdota de carliñoso recuerdo. Y pasamos al comedor. La sencillez y la simpatía, de carácter nervioso, quizás mejor dicho, inquieto, le hacen moverse en constantes ademanes. Es una de aquellas personas con la que no se necesita ningún esfuerzo para mantener una conversación; siempre tiene tema y, además resulta agradable. Y empezamos con las preguntas, que para eso hemos venido.

-Empecemos, si te

parece, hablando de los árboles frutales de aquí de Mallorca ¿eres partidario de la raza autóctona puramente mallorquina o de estas super-razas mejoradas que por lo oído tantos cuidados requieren?

-Bueno, es una cuestión genética, es decir, la genética ha conseguido mejoras que permiten obtener 5, 7, incluso 10 veces más de productividad. Una niña me preguntaba sobre eso en una visita escolar a la finca experimental de "Sa Canova" y me hizo una observación muy curiosa sobre este punto. Siempre hay que aprender. Me preguntó: "Vdes. por qué no cojen el viejo tipo de árbol y lo siembran siempre igual?" Y es que el mejorar unas razas es cuestión de capacidad de producción, por ejemplo una planta X produce poco y vemos de mejorar la raza, y un momento dado, se llega a romper el equilibrio ecológico, por ejemplo, puedo decirte que fueron los insecticidas los que declararon la guerra y a veces el desequilibrio es tal que las plagas de las plagas que tenemos que combatir con pesticidas. Pero que también ocurre otra cosa, y es que viene un campesino y le explicas: De este producto, hay que poner una cucharadita por cada diez litros de agua... ¿Y si pongo dos?... Si con una ya están muertos los bichos ya no hace nada la segunda cucharadita, mire, basta con una. Y el campesino ¿qué hace? Pues, piensa si me dice que con una basta, pondré dos para asegurarme y... bueno, pondré tres y así, seguro, vamos.

-¿Cuál es tu fruta preferida? Ahora que estamos de postres...

-Pues todas en general, preferida ninguna; como mucha fruta, pero de todas, todas me gustan.

-Pongamos un poquito

de poesía, ¿tú flor preferida?

-La espontánea, la que crece entre las malas hierbas... La que se comen las ovejas.

-Otro tema que quería preguntarte ¿qué relación hay o debería haber entre el Veterinario y el Perito Agrícola?

-Lo digo con mucho sentimiento: no la hay. Y debería haberla, debería hacerse un trabajo de equipo pero a nivel general, claro que también en casos concretos, digamos por ejemplo en la explotación de las vacas y su forraje.

-Hay un tema de interés que parece que se pone de moda. Me refiero a las hierbas medicinales, como Perito Agrónomo ¿qué opinas?

-En realidad no se cultivan y quizás deberíamos hacerlo, pero hay que considerar dos vertientes, por una parte no se cultivan quizás por problemas estrictamente tecnológicos y científicos aunque de cada vez la medicina vuelve afortunadamente a las hierbas medicinales. Hoy los medicamentos son sintéticos y de menos valor que lo aportado por las plantas medicinales. Después hay otras razones ecológicas que es complicado enumerarlas y difícil plantearse un abastecimiento propio de cultivo. Probablemente deberíamos prestar más atención a este aspecto de la agricultura. Hay eso sí, algunas hierbas medicinales a nivel industrial. Quizás se trataría de buscar soluciones alternativas. De todos modos en agricultura, siempre hay un problema que se produce con demasiada frecuencia y es que o nos arruinamos o tenemos excedentes, y ésa es una palabra odiosa, terrible, tener excedentes aboca otra vez a lo ruinoso.

-Jaume; cuatro-nueve-cero-dos-siete, ¿te dice algo?

...Piensa un rato casi preocupado y me dice: "Pues ahora no calgo..."

-¿Y si le añadimos un PM delante?

-¡Ah! Sí hombre! Fue mi primer coche, un seiscientos, un buen coche, caramba! me costó cuarenta y cinco mil pesetas y esperarlo dos años. Por unos conocidos pude conseguirlo. ¡Huy! En aquellas fechas tenías que ponerte en lista, a la cola. Claro que yo lo necesitaba, yo hago muchos kilómetros. Varios años después lo vendí a Pep Vallespir que era el mecánico que me lo había cuidado siempre y creo que ahora lo tiene Jaume Piña.

-Y todavía funciona. Pero continuemos "funcionando" con la agricultura, ¿por qué será que desde hace tantos años, dicen que la agricultura va mal y aún así, sigue funcionando?

-Son varios aspectos; por una parte, tienes que el carácter del campesino es muy conservador, siempre piensa: "Siempre me dará

de qué comer". Por otra parte, el aspecto psicológico y que es innato a la persona "¡Ah! Això es méu!" es el sentido de la propiedad, sentirte dentro de lo que es tuyo y a veces adquiere precios de oro por esa razón, y claro, tú por ejemplo vas a un Banco para pedir un préstamo para pedir un préstamo y ¿qué te piden? siempre ha sido así: "Tiene Vd. fincas? Este sentido de la propiedad y este carácter conservador creo que lo definen todo perfectamente.

-¿Cuál crees que es el principal problema que tiene el campesino?

-La desinformación. La falta de información del payés es total y absoluta. Y ¿por qué? Sencillo. Del estrato social, es la parte racional menos cultivada, con pocas relaciones sociales, que lee poco el periódico, en fin... Mira, cuando un payés recibe un papel inmediatamente se lleva un susto, enseguida cree que es del Juzgado, o una multa, o de las contribuciones y a lo mejor

le comunican de un

posibilidades de ayuda. entrada hay siempre rechazo al papel e incluso algunas ayudas. Cr sinceramente que la falta información, es el principal problema. A pesar de problemas y en relación a que te decía antes sentido de la propiedad, payés siempre piensa comprar la cuarterada vecino, es aquello de "cortó per cada fill". Y o cosa, fíjate bien, todos es dispuestos a excusar una mala gestión frente a explotación agrícola. U de los problemas del cam es (que la población agrícola española es del orden siete por cien o sea, ellos son pocos y compr poco, sólo lo imprudente, se autoabastecen esto, lleva a que el político tiene poco interés por una minoría de votos, ya que promesas o campañas vienen a por el voto mayoritario, lo que produce un descuido hacia la gestión del campo.

--¿Qué opinas de cooperativas?



# JAUME GALMÉS

## - "L'agricultura mallorquina ha viscut d'esquena a la tecnologia"

Possiblement un dels avantatges que té Jaume Galmés per parlar de "coses del camp" que diria En Toni Morla, i fer atractiu a més no poder al qui l'escolta, és que conjunta l'experiència pràctica que viu des de fa dotze anys a "Sa Canova" de Sa Pobla, que dirigeix personalment trepitjant terrosos, amb la tècnica que ha de tenir present, renovada constantment per dur envant el Camp Experimental.

En diferents ocasions que he assistit a conferències divulgadores donades per ell, mai li he vist acabar la corda d'un tema específic i aquesta nit al hotel "Platja de Cala Millor" succeeix que les hores no basten per apuntar tots els temes generals de que podríem xerrar, com les ametles, o les ovelles, o els tarongers o el cultiu dels clavells, que rimanen inèdits tres hores després d'haver-nos assegut a taula, començant a xerrar de futbol per pura casualitat, i no per cap imperatiu del convidat, ni d'En Rafel que conten males llengües que un dia va jugar un partit i tot ni més ni manco que amb el mític Antelm Zarraonandia, en el desaparegut camp de Cala Millor.

Però tornem al que diu Jaume Galmés, a qui l'estimació per la terra li ve d'allot i precisament recorda molt bé l'inquietut del seu pare per fer-lo intès en la matèria, amb una anècdota preciosa que prefereix deixar davall taula, o com se sol dir sovint pels polítics "a micrófon tancat".

-Si havéssim de mesurar la importància de l'experiència i de la tècnica

per tirar envant una explotació agrícola, per quinà l'inclinaries?

-Jo crec que són dos factors igualment importants. Mira, una explotació en mans d'un bon pragmàtic possiblement donaria resultats espectaculars immediats, però llavors s'estancaria, perquè ja s'ha fet tot el que sabia fer. La mateixa en mans d'un tècnic exclusivament donaria resultats dèbils en principi, Però segurs a llarg plaç i de tota manera evolutius, perquè sempre hi ha coses per aprendre.

-Partidari per tant d'un equilibri...

-Sempre es important i necessari un equilibri. Record que Merton deia "Els homes no són illes" i parlava de que el millor monjo trapense era el que recordava i coneixia les dificultats d'una vida humil de la gran ciutat i al enrevés que l'home que vivia fent una feina humil rodejat de ciment i llum artificial, necessitava pensar en la llibertat del camp per trobar-se a si mateix.

-No obstant la tecnologia sembla allunyada del camp...

-Abans succeïa que per raons de com estaven estructurats els estudis, els enginyers agrònoms solien sortir en plaça estatal i de la Universitat passaven directament a un despatx; mentres, les empreses privades poques vegades sollicitaven un tècnic perquè convisqués en les roades. Els menescals que estaven en més contacte amb el camp feien poca medicina preventiva, no en parlem dels tècnics en agricultura que no en feien ni poc ni gens, i això ha fet



molta de falta al camp.

-centrant-nos amb el camp mallorquí, que en direm?

-Això d'abans corregit i augmentat. L'agricultura mallorquina en general, crec que ha viscut d'esquena a la tecnologia i això que el camp donava beneficis.

-Expliqueu un poc per favor...

-un tema que m'apassiona i crec que podria donar peu a un estudi interessant pel qui el sàbes fer, és que l'explotació de les empreses agrícoles mallorquines han servit per

aixecar el nivell de la burgesia. Observa com, a Ciutat per exemple, gran part de l'actual classe mitja-alta vé de famílies pageses, sense anar més enfora de dues o tres generacions.

-El cert és que moltes de finques han anat i van per avall?

-Conflueixen moltes causes, algunes prou conegudes i comentades i altres que a cop d'ull passen desapercebudes i fins i tot resulta impopular dir-les.

-Per exemple?

-Es un gran drama que moltes vegades resulti que l'empresari és incompetent i no sap en absolut el que duu entre mans; fins al punt que no perd el càrrec quan el negoci va malament i no tanca quan era hora, sinó que espera fer-ho quan ja l'únic remei seria una inversió o una reconversió que no està al seu abast. Pensa en quan ha tret comptes després d'una venda i no ha deduït o fet les millores que necessitava l'explotació, o l'amortització que havia d'haver calculat. El comerciant més petit ho sap, però l'agricultor sembla que no moltes vegades.

-Això parlant de la propietat...

-Però és que parlant del que la duu directament com a majoral podríem dir altre tant. Jo he vist casos molt

trists, en que quan el propietari ha estat convençut de com s'havien de fer les coses per cercar rentabilitat, després ha resultat que amb el personal que contaba era impossible actualitzar-se; i aquest fenomen no li passa a l'empresari de la vila, exigeix capacitat, mentres que el del camp se conforma en veterania i honorabilitat, i això no és suficient.

-Una altra qüestió Jaume, que em dius de la concentració parcelària a Mallorca com a possible solució, de la que es parlava fa uns anys?

-La teoria era bona, però en general aquí on va arribar o era massa prest o massa tard i aquí gairebé ni va arribar. Avui sembla pràcticament impossible per aquí, donat el valor que s'ha donat a la propietat de la terra, i quan parl de valor no em referec només al monetari, sinó al sentimental, que es troben entremesclats. L'econòmic ha duit a que gent de vila compràs parcelles que agricolament mal utilitza però que li serveixen d'esplai, possiblement els primers que començaren foren els sabaters de Lluçmajor i això va retallar més la terra.

El valor moral es tradueix



-Pues que es algo tan hermoso como imposible. Y eso lo he vivido en carne propia, porque hace muchos años mi familia compró un tractor y de entrada los trabajadores de la finca en vez de aceptar la mejora enseguida se pusieron en contra; que si esto no nos conviene, que si esto quitará el trabajo. Después vino la guerra, la escasez de gasolina, etc. pero este es otro tema. Ahora bien, una vez aceptado, ¿qué ocurre? pues que quedan de acuerdo con los vecinos para ver de que un tractor pueda cubrir el trabajo de una mayor extensión y, claro; ¿si yo quiero utilizarlo mañana? ¿y si lo necesito ahora? ¿de quién es? Total que tenemos el nuestro y el vecino se ha comprado el suyo y ninguno de los dos trabajan a pleno rendimiento. Es un poco lo del sentido de la propiedad que te decía antes.

-Danos un buen consejo para un payés.

-¿Un buen consejo? Pues, que vaya a la escuela y cuidado que lo digo en el sentido más cariñoso, o sea que quiero decir que se informe, que mejore los conocimientos de su profesión. Quiero aprovechar para decirte, y esto que quede claro, que no he venido aquí para dar ninguna lección magistral, lo que te digo, lo que te he dicho, son sólo puntos de vista personales.

Desde luego. Puntos de vista personales dichos por todo un profesional estudioso, sabedor y, lo que es más importante, amante del tema. Pues aunque no quieras dar una lección magistral, para mí sí lo ha sido. ¡Ah! Y gracias otra vez por los ánimos que me diste cuando más los necesitaba antes de empezar mis estudios. Hasta siempre.



en l'estimació exultant a la terra, que fa el que sia més bo de vendre un comerç que un hoci de terra, perquè el que va heredar d'un avantpassat i el mantengui sense produir mentres hi ha solucions alternatives al manteniment de la família.

Un i altre duen el camp a un carreró en poques sortides, salvant naturalment les excepcions.

—Se pot resumir el problema del camp?

—I ben aviat, és un problema de cultura.

—Com tantes coses!



## - "Soy ecologista, pero "de uso": para vivir en esta tierra"



Le he preguntado a Jaume Galmés, un payés con corbata, un técnico rebosante de humanidad, si sería ecologista de haberle dado por la política, y Jaume me ha dicho que no: — Bueno: yo soy ecologista "de uso", para vivir del campo. Ordinariamente, el político ecologista tiende exageradamente a convertir el tema en un tabú. Y las

urbanizaciones han de llevarse a término.

— ¿Y si se acaba el campo?

— Entonces... se acaba, ¿qué le vamos a hacer? Pero no es este el caso: tras la mayor parte de las reivindicaciones ecologistas se esconde una intencionalidad muy clara de lucha contra algo.

— ¿Podría hablarse de una ecología contempla-

tiva?

— Claro que sí. Muchas veces se aboga por el inmovilismo, por "un amor" al campo, a la naturaleza, que no conduce a nada, antes bien, va en detrimento del expansionismo, por otra parte necesario.

— Los payeses, Jaume, dicen que ue ahora apenas si pueden vivir. ¿Si es así, por qué es así?

— Por dos cuestiones muy

importantes: primera, porque la empresa agropecuaria, objetivamente era más rentable antes que ahora, y segundo, porque el tipo de vida que exige la empresa agropecuaria, era mejor soportado antes que ahora.

— ¿Ha perdido el payés la capacidad de sacrificio?

— Y la capacidad de trabajo.

— Hay una cuestión, Jaume, sobre la que quisiera especialmente tu opinión: la cultura popular. ¿Ha perdido, el payés de ahora, este caudal de saber práctico que le caracterizó en otras épocas?

— Sí, y es terrible. Por desgracia, el gran depósito del saber popular se ha perdido totalmente. Me da una gran pena que personas de 45 a 55 años, válidas como agricultores inteligentes, trabajadoras... desconozcan por completo la "tecnología" que confería la cultura popular, que fue base del trabajo de nuestros padres.

— Jaume; hay quien confunde cultura popular con supersticiones: si hay que sembrar el perejil el día de San Francisco, que si los ajos cogidos en plenilunio, yo que se!

— Una cosa es el saber popular y otro la superstición. Cuando un payés dice, por ejemplo, "Per Sant Andreu, sembra es blat teu", sabe que San Andrés se celebra a finales de noviembre, que es cuando la tierra casi siempre está preparada para la siembra.

— ¿Crees en la influencia de la luna?

— Cierta influencia si

tendrán las fases de la luna para con el crecimiento de las plantas, pero no por cuestiones del Zodíaco, sino por una razón elemental: por la iluminación que la luna da en ciertas noches claras. Escucha: cuando avanzamos en tecnología no encontramos ningún razonamiento científico que avale una superstición.

— Volvamos a casa, Jaume: ¿qué porcentaje de manacorins viven, ahora mismo, del campo?

— Es difícil calcularlo, pero sí hay un dato sintomático: que en Manacor siempre andamos por los extremos. No tenemos términos medios. Y en este caso concreto, mientras existe mucha gente que va declinando, que queda marginada, arrinconada, surge gente joven que sabe mucho. Antes en Manacor no se producían hortalizas, por ejemplo, y ahora el 30 por ciento de la producción hortícola de la isla procede de nuestra zona.

— No obstante, el porcentaje de los que creen en el campo...

— Al agricultor le falta introducir una especialidad, una vocación específica para un trabajo determinado, pero también un interés hacia otras cosas secundarias que puedan ser tan o más importantes que el mismo trabajo.

— ¿Dónde está el quid, Jaume?

— El payés se avergüenza de trabajar de payés, pero su razón tendrá: se siente marginado por una doble circunstancia: por el trabajo mismo y por su escasa rentabilidad, porque se siguen sistemas

improductivos, porque vive en condiciones que considera deficientes y ciertamente lo son, obligadas por las circunstancias. Es una rueda. Y si no hay rentabilidad, hay problemas. Y donde hay problemas internos las fincas se deterioran y han de cerrarse. El payés vive en una constante crisis nerviosa, y entonces se produce el abandono.

— El fenómeno no es exclusivamente nuestro.

— De acuerdo: el éxodo campo-ciudad es un fenómeno sociológico general, pero no tiene porque serlo sus motivaciones.

— ¿Qué porcentajes de ocupación agrícola tenemos en la isla?

— El porcentaje, en Mallorca, es del orden del 7 ú 8 por ciento, mientras en general de España es del 18. En Francia es del 10 por ciento, creo; en Gran Bretaña, el 3 y en EE.UU., del 5 al 6.

— ¿Fallan el hombre o fallan los sistemas de explotación?

— Fallan muchas cosas: el payés-arrendador, por ejemplo, casi siempre trabaja en condiciones mínimas. El dueño de la finca se queja incluso de "que li ha tengut que fer un quarto de bany, i sempre havia anat a ses figueres de moro", y eso no está bien. ¿El sistema "d'amitges"? Lo creo intrínsecamente perverso.

— Jaume: ¿que le queda al campo, ahora mismo, que permita el optimismo?

— Las posibilidades. Eso no se acaba nunca, palabra. Tu dixisti...

PINTURAS  
PIDECONS



Martin Vila, 7 - 1.º

Tel. 554479  
MANACOR

Plaza  
Progreso, 9

ARTA Vilanova, 11 - Tel. 562615



- Listas de Boda
- Objetos Regalo
- Decoración

comercial Vidal

Calle Muntaner, n.º 1 — MANACOR  
Tel. 553515

CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA

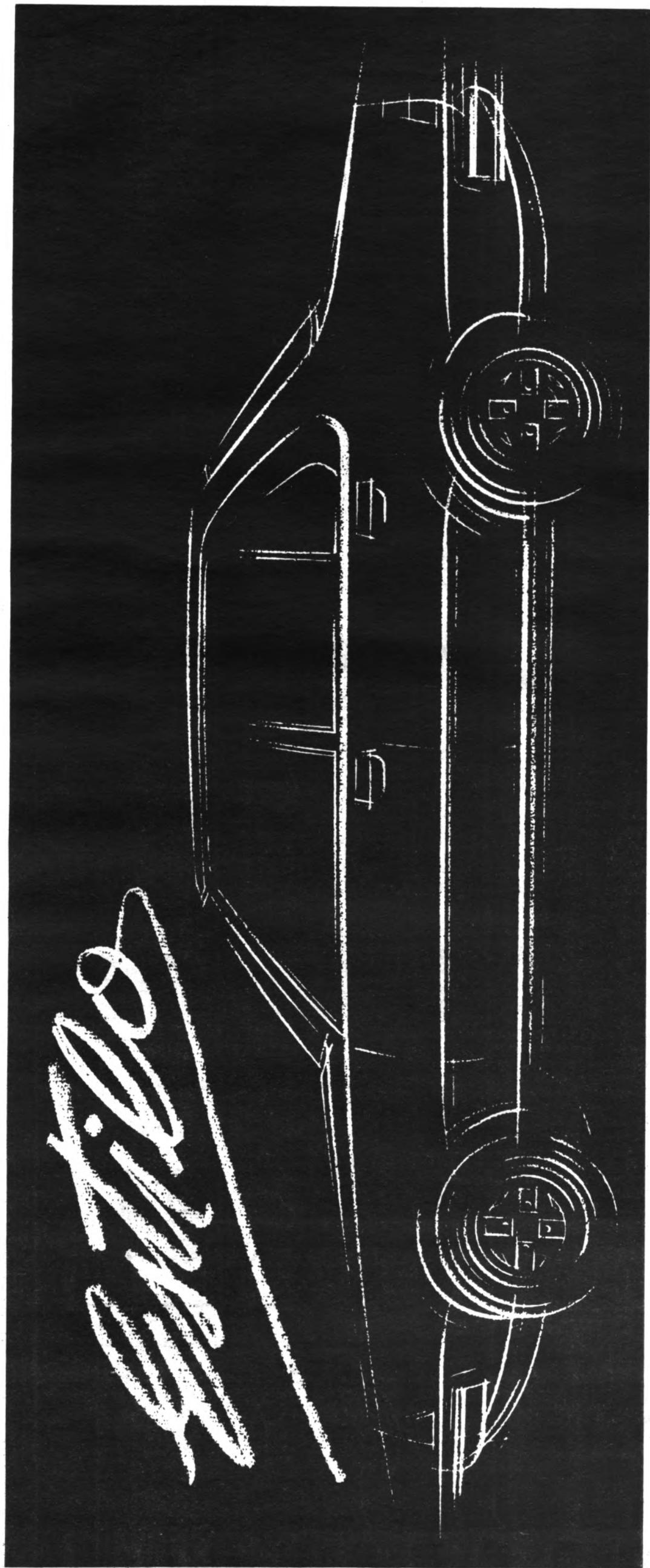


PALMA DEL 16 AL 19 NOVEMBRE

CASCANUECES  
DE TCHAIKOWSKY

Ballet Clàssic del Mediterrani

Director: Miguel Massip Director coreogràfic: Rodolfo Casavalle



### RENAULT 18 GTS

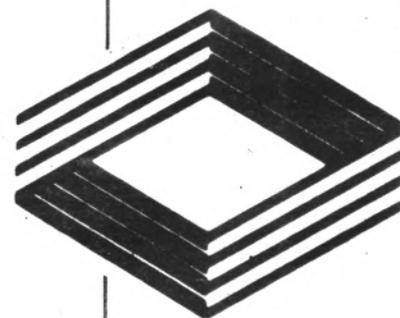
Motor de 1.647 cm<sup>3</sup> 163 Km/h.  
 Consumo de 5,7 litros cada  
 100 Km. a 90 Km/h. Encendido  
 electrónico. Cinco velocidades.  
 Aire acondicionado en opción.  
 En versiones Berlina y Familiar.

### RENAULT 18 GTD

Motor Diesel Renault de aleación  
 ligera, de 2.068 cm<sup>3</sup> 156 Km/h.  
 Consumo de 4,7 litros cada  
 100 Km. a 90 Km/h. Dirección  
 asistida. Cinco velocidades. En  
 versiones Berlina y Familiar.

### RENAULT 18 TURBO

195 Km/h. Motor de 1.565 cm<sup>3</sup> y  
 turbo compresor. Potencia  
 125 CV. Consumo de 5,5 litros  
 cada 100 Km. a 90 Km/h.  
 Dirección asistida. Llantas de  
 aleación. Cinco velocidades.  
 Alerón trasero.



# RENAULT

Adelántese a verlos en:

Concesionario Oficial: J.A. Guitart

## Renault 18

Las posibilidades de un estilo.

# MANACOR

C/ Silencio 84 Tel. 55 10 93 y 55 12 54



El nuevo slogan americano: "Yo sigo, aunque se'n RIGAN".

(rotulado PIO XII).

\*\*\*\*

- Sonata en La - (Letra i música d'En Boira) Nota: No se presenta a Festivales. Las notas musicales, tienen su SOL-FA.

LA más egoista es el MI LA más veraniega y primaveral es el SOL

LA más sexy es... FA con SOSTEN-IDOS

LA más dominante el DO LA más significativa y afirmativa el SI

...Es cuestión de BEMOLES. Aquí está el RE de LA cuestión!

\*\*\*\*

Y vámonos de paseo... Pza. P.P. Creus y Fontirroig (para los amigos, Sa Plaça de ses Moreras) y en medio de tanta devasta-construcción o constru-devastación -que uno ya duda- vemos una placa de piedra de Santanyi que encima de un bello arco de medio punto en mares, reza: "CARCELES DEL PARTIDO". Y vámonos de paseo... pensando de qué partido eran, son o serán, porque, cárceles ya no son.

\*\*\*\*

Si se hace un referéndum, habrá quienes VOTAN por la OTAN, otros anti-OTAN, o no VOTAN o VOTAN por el pacto de VARSOVIA. ¿Y los recién NATO? ¿Por quién VOTAN? No es un JUEGO de palabras, es un simple juego de votos... si se hace un referéndum.

\*\*\*\*

VOTO AL MUNDO, traducido al mallorquín, es: VATUALMON!

\*\*\*\*

Parece ser que si no llueve, la temporada se habrá acabado. Me refiero a la temporada de REVIENTA-SANGRES, AZULES, MEA-PERROS, BOLETOS, FUERTES, y otros tipos de sombreros ingleses. Y dicen que donde mejor campaña ha habido, ha sido en CUERNO-SO-PLAR, bello pueblito de la Sierra-Norte.

\*\*\*\*

No es cierto que la calle que lleva desde SA BASSA a NA CAMELLA se llame carrer de 3,1416- O CH i

El campeón de Formula I de automovilismo, el famoso Jackie ICKX, no es descendiente de PIO IX.

\*\*\*\*

En este momento estoy utilizando una máquina de escribir que otros utilizan para hacer LETRAS, que serán devueltas, claro.

\*\*\*\*

Los BANCOS, no han conseguido cobrar por pasar los peatones por su acera, pero lo estudian detenidamente. Y tienen INTERES en conseguirlo. Dada la importancia CAPITAL, (para ellos) ponen todo su EMPEÑO. O sea, que se da por DESCONTADO que lo conseguirán.

\*\*\*\*

No sé si es una "boutade" o no, pero mientras estaba en los semáforos de la Avinguda del Torrent, cuando se da el verde para ir a Sant Pau se pone el rojo para ir a ciutat. No hay ningún problema para que sean verdes los dos. Que se lo estudie un poco nuestro Sargento. Aunque había NIEBLA, Boira lo ve bien como digo y mal como está.

\*\*\*\*

En el supuesto de borrar la patita o rabillo de la erre de HOMAR, podría decirse: "Hom qui vuilgui pot eesser... Hom pot pensar... Hom pot dir... Però el Batle de Manacor, es HOM A.P."

\*\*\*\*

Un bar-restaurante de Porto Cristo acaba de inventar la nueva moda gastronómica de la temporada, especial para alemanes. Se trata del "Hemorroïde Reis" que debidamente traducido al castellano es "arroz de hemorroides" o bien "arroz de almorranas" y que nuevamente traducido a la lengua madre del engendre es "arroz de morenas" con sabor a pescado... dicen!

\*\*\*\*

No lejos de donde se reune el sanedrin municipal hay un letrero que dice textualmente: "peligro: obras en construcción" sin comentarios.

# SOLO UN HORIZON SUPERA A OTRO HORIZON

Sólo hay un coche en su categoría capaz de superar a un Talbot Horizon. Otro Horizon. Por potencia. Hasta 90 CV. y 175 Km/h. de velocidad punta. Por economía. Desde 4,5 l. a los 100 Kms. Por gama. Versiones de 4 ó 5 velocidades, o automático. Encendido electrónico y servodirección. Así se las gastan los Talbot Horizon. Diseñados científicamente, para rendir al máximo, con el mínimo esfuerzo. Los Talbot Horizon se lo han puesto difícil a sus competidores.

Gama TALBOT HORIZON



**TALBOT HORIZON**  
Probado y demostrado.



**PEUGEOT TALBOT**  
FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados Esso

**AUTOMOVILES COLL/MANACOR**  
CARRETERA DE PALMA, 108  
TELEFOS: 550913 - 554280  
su concesionario PEUGEOT TALBOT



**JOVENT**  
**JOVENT**  
**JOVENT**  
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69  
TEL: 55.26.83  
GENERAL FRANCO, 4  
TEL. 55.04.82  
MANACOR

perfumeria siren

Concesionario de:

BIOTHRM  
DR. N. G. PAYOT  
HELENA RUBINSTEIN  
LANCÔME  
MARGARET ASTOR  
REVLÓN



C/. Bosch, 27 - Teléfono 551394

MANACOR



FOTOS: HNOS. FORTEZA

# "XAROP": EL LOCAL QUE HACIA FALTA EN MANACOR

**CARLOS MAYOL: "PARA LA DECORACION ESCOGIMOS EL VERDE, BLANCO Y AMARILLO PORQUE SON COLORES RELAJANTES"**

El 11 de octubre abrió sus puertas "Xarop", cafetería regentada por Carlos Mayol y Gabriel Padilla en la Plaza Ramón Llull. "Xarop", tanto por su estética, ambiente y atención al cliente es un lugar en el que la hora de marcharse se desea siempre lejana. Es un local que hacía falta, tanto para tomarse un café o una cerveza o si apetece, al salir del cine, un chocolate con ensaimada y en su espacioso local charlar con los amigos escuchando buena música. Sin estridencias.

— Carlos ¿ya tenías experiencia en negocios de este tipo?

— No, es la primera vez que me he metido en eso de un bar. Quien si tiene ya experiencia es mi socio, que trabajó antes en hostelería.

— La idea de montar "Xarop" ¿de quién surgió?

— La idea surgió de Gabriel que fué quien me lo propuso y después de estudiar los pros y contras vimos que podía funcionar. Después vino lo de buscar local adecuado y una vez conseguido hacer las reformas necesarias pues era una casa antigua, y no

respondía a lo que deseábamos.

— ¿Os ha asesorado alguien en la decoración?

— Nos ha asesorado el equipo de "Nivell" (Tomeu Matamales y Joan Fullana) y fue de ellos de quien surgió la idea de utilizar en la decoración la estructura metálica.

— ¿Cuál fue el motivo que os indujo a acudir a "Nivell"?

— Nosotros al querer abrir el bar teníamos una idea clara y que era la de hacer un local diferente de los que hay en Manacor y creímos que quien mejor

nos podía asesorar era el equipo de "Nivell"; y a la vista de los resultados podemos decir que acertamos plenamente.

— Al entrar en "Xarop" una de las características que más llama la atención es su exclusiva de colores blanco, amarillo y verde, ¿por qué?

— Porque creemos que son colores relajantes, que no cansan y, además, todos estuvimos de acuerdo a la hora de escogerlos.

— ¿Ha costado poner en marcha el local?

— Abrir un nuevo local siempre cuesta y más si es uno de este tipo pues la gente es acomodaticia y se acostumbran a un bar, a "su" bar y les cuesta cambiar; esto era algo que sabíamos. Pero también sabíamos que en Manacor faltaba un local de las características de "Xarop".

— ¿Como ha respondido la gente?

— Pienso que francamente bien puesto que aunque en estos momentos seamos la novedad ya hay bastantegente que repite, que quedan con los amigos en verse aquí y hacer su tertulia. Opino que esto ya es un buen síntoma.

— ¿A que público va dirigido, principalmente, "Xarop"?

— Principalmente a la juventud. Opino que a la juventud de Manacor le faltaba un local como el nuestro, un local donde pueden reunirse tranquilamente con sus amigos, charlar sin necesidad de tener que gritar por encima de la música estridente.

— ¿No puede caer en una rutina de bar?

— Esperemos de que no. De todas formas nuestra idea es la de ofrecer algo diferente, de hacer cosas para que la gente se sienta a gusto.

— ¿Cuáles son estos planes?

— Ofreciendo proyecciones, totalmente legalizadas, de vídeos musicales y deportivos, como ya estamos haciendo. También tenemos la idea de ofrecer un contacto más directo con la música mediante actuaciones en vivo, que posiblemente

iniciaríamos por Navidad. O bien realizar una exposición de "cómic"... Como ya ves son muchas ideas que hay que ir dosificando y programando.

— ¿Y en cuanto a servicios propiamente de bar?

— Yo destacaría el próximo servicio de tapas; pero huyendo de la clásica tapa ya que buscamos algo más selecto como el marisco, almejas, etc, y de las que se encargará Guillem Garau, buen cocinero y personas muy bien acreditada en el mundo de la tapa. Y ya más de cara al verano tenemos intención de ofrecer platos combinados, que irán dirigidos a la gente de paso por nuestra ciudad y a los turistas.

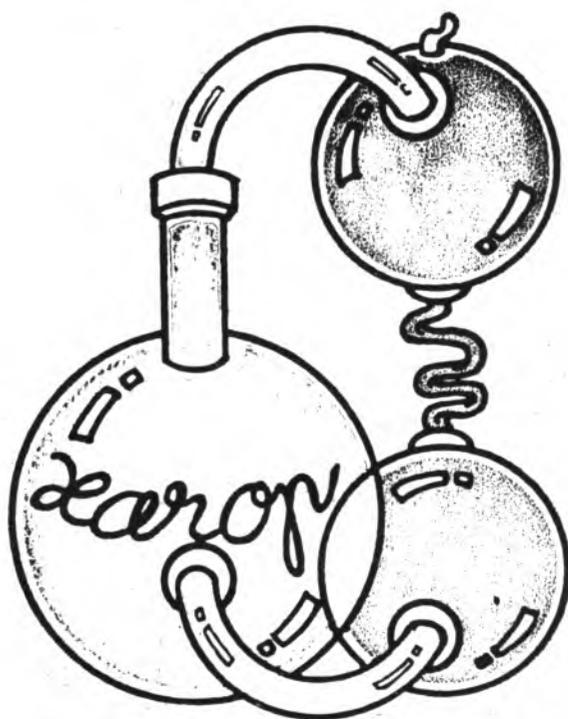
— Me dicen que habeis formado un equipo de fútbol y que vuestro debut en el Torneo de Peñas no va demasiado bien...

— Así es; el equipo "Xarop" comienza a ser conocido por sus abultadas derrotas. Pero nuestro equipo es sobre todo una reunión de compañeros y aunque nos metan goleadas lo importante es pasar un rato agradable.

— Carlos ¿un bar no es un negocio del momento, no cansa rápido?

— Opino que no tiene porque ser así y que aunque sea un negocio bastante esclavizante los bares nacen con ilusión y mueren por falta de ilusión. Nosotros queremos mantenerla.

LLORENÇ FEMENIES  
BINIMELIS



**Xarop**

**PLAZA RAMON LLULL, 18**

AGRADECEMOS A TODO EL PUBLICO QUE NOS ESTA HONRANDO CON SU PRESENCIA LA CONFIANZA QUE PRESTA A "XAROP" DESDE EL PRIMER DIA. GRACIAS POR SU VISITA.

LA EMPRESA

**MANACOR TEL. 552306**

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef 55 18 3  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

NECESITAMOS PISOS EN ALQUILER EN PORTO CRISTO Y MANACOR. CON Y SIN MUEBLES.

VENDO SOLAR EN PORTO CRISTO BUEN PRECIO Y FACILIDADES PAGO.

COMPRARIA PEQUEÑO LOCAL COMERCIAL CENTRO MANACOR.

DISPONGO EN VENTA EN MANACOR TALLER CON MAQUINARIA CARPINTERIA. BUEN PRECIO Y GRANDES FACILIDADES DE PAGO.



**foto sirer**

SU REPORTAJE: BODA  
COMUNION  
BAUTIZO

RESERVELO A UN PROFESIONAL  
FOTO SIRER  
VERDADEROS PROFESIONALES  
Bosch, 27. Tel. 55 13 94  
MANACOR

**SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES  
MARTI - SEGUI**

Telf: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR

**TEMPORADA  
DE INVIERNO**

**SABADOS NOCHE -  
DOMINGOS Y FESTIVOS  
GRANDES GALAS JUVENILES**

**OS ESPERAMOS A TODOS**



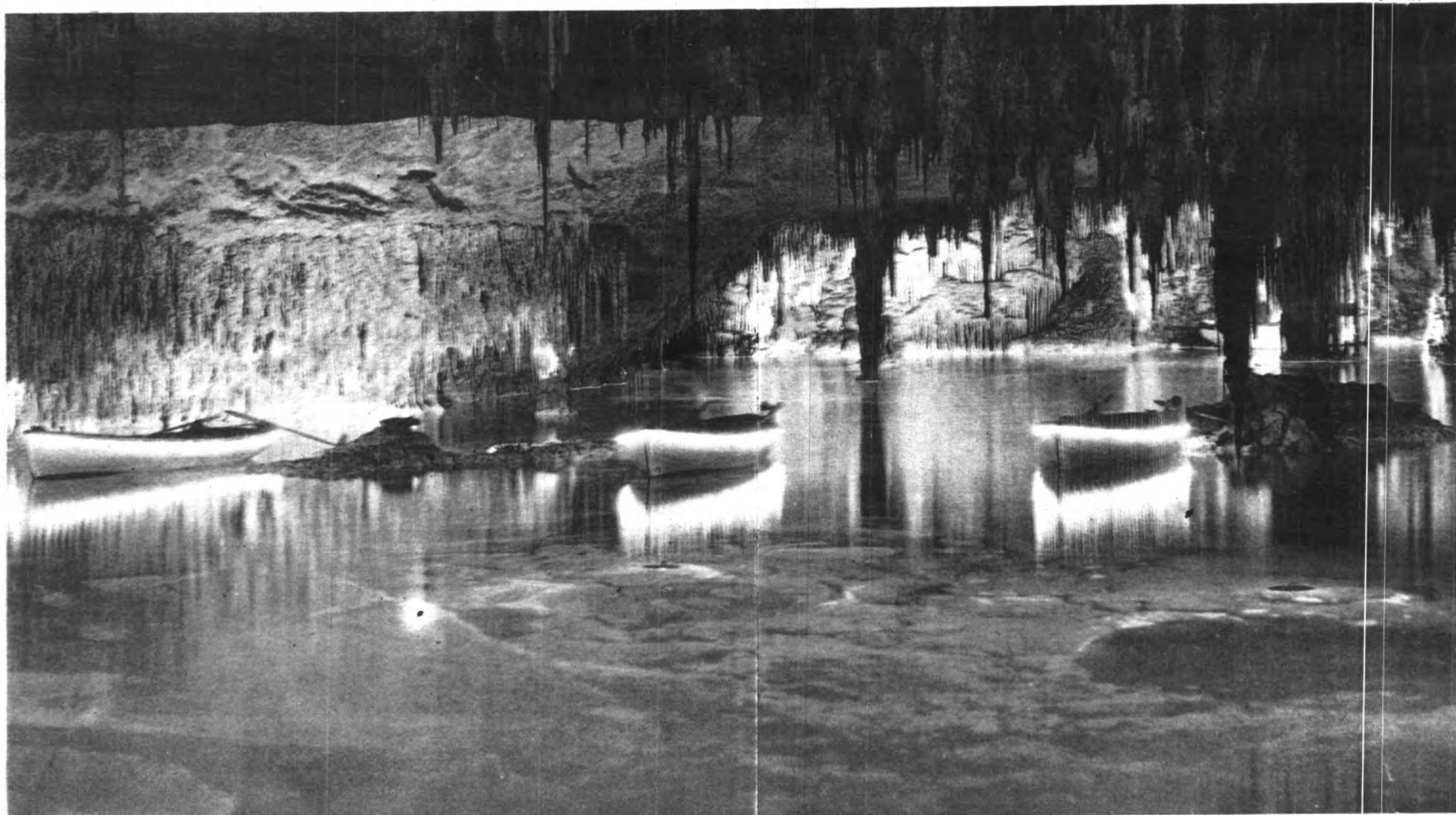
**PALAS BOITE**  
DISCO. CALA MILLOR

\*\*\*\*\*

**PORTO CRISTO**

**CUEVAS  
DEL  
DRACH**

**El más hermoso espectáculo del Mediterráneo**



\*\*\*\*\*

## Curso de Cocina en el Centro Social

Bajo la dirección del Instituto de Formación Profesional Hostelera "Junípero Serra" de Palma (Escuela Provincial de Hostelería), el jueves 15 dió comienzo en el Centro Social un nuevo Curso de Cocina que se impartirá dos días a la semana, martes y jueves, hasta el 11 de diciembre.

El temario a seguir es el siguiente:

Día 20.- Conocimiento de los productos.- Los condimentos aromáticos y colorantes.- Técnica culinaria.- Entremeses fríos y calientes.- Prácticas.

Día 22.- Conocimiento de los productos.- Los pescados (I).- Técnica culinaria.- Pastas alimenticias, farináceas y platos al queso.- Prácticas.

Día 27.- Conocimiento

de los productos.- Las carnes (I).- Técnica culinaria.- Las entradas.- Prácticas.

Día 4 d bre.- Conocimiento de los productos.- Las carnes (II).- Técnica culinaria.- Preparación de carnes (I).- Las de matadero.- Prácticas.

Día 6.- Conocimiento de los productos.- Las carnes (III).- Técnica culinaria.- Preparación de carnes (II).- Aves de corral y de caza.- Prácticas.

Día 11.- Conocimiento de los productos.- El conejo.- Técnica culinaria.- Las hortalizas.- Su cocción y los platos que originan.- Prácticas.

En cada sesión se entregarán a los cursillistas unos apuntes de la clase del día.

## GABRIEL GIBANEL:

### "ME ESTOY PLANTEANDO MUY EN SERIO INGRESAR EN ALIANZA POPULAR"



"Cuando compré el billete de un avión quiero saber donde me conduce y, al decir verdad, no se donde va a conducir Roca al Partido Reformista, este es, pues, el motivo por el cual me estoy planteando muy en serio ingresar en Alianza Popular", -ha declarado a esta revista el ex-concejal por UCD Gabriel Gibanel-

Estoy completamente convencido que para las próximas elecciones sólo van a existir dos opciones válidas: la socialista y la que representa la Coalición Popular", añade el inquieto Gibanel.

Dijo también que se considera un liberal progresista y que lamenta la disolución del grupo de Garrigues Walker. "Por este motivo -concluyó textualmente-, quiero liberalizar a Alianza Popular de algo y de alguien y sobretodo contribuir a llevar aires nuevos al partido de Fraga en Manacor. Hay que reconocer que el alcalde Homar está haciendo las cosas bien pero le fallan algunos de sus colaboradores".

Respecto a la posible integración de Gibanel en A.P., esta revista se puso en contacto con algunos miembros de dicho partido que dijeron ignorar los propósitos de Gabriel Gibanel "aunque lo importante -nos dijo el propio alcalde- es sumar, no restar".

### Jaume Pascual Torrens se hace cargo del Partido Comunista de Gerardo Iglesias en Manacor

Uno de los pioneros del PSOE de Manacor, Jaume Pascual Torrens, y que abandonó el partido, entre otras cosas -según dice- "por estar en desacuerdo con la agrupación local en su política de pactos y coaliciones que prevalecieron en las pasadas elecciones municipales", intenta organizar el Partido Comunista de Gerardo Iglesias que tras el pase de su junta directiva -encabezada por Juan Rosselló Galmés- al partido de Gallego, había quedado completamente desguazado en Manacor.

En estos momentos, Pascual Torrens, pertenece al Comité de Garantía y Control de su partido a nivel Insular, conjuntamente con



otros cuatro militantes, uno de sus principales objetivos, -según añade- "es consolidar una verdadera alternativa comunista, fuerte y eficaz cara a las próximas elecciones municipales y sobretodo, llevar a cabo una política de puertas abiertas, invitando para que vuelvan a integrarse los camaradas que se fueron con el grupo de Gallego".

## CLUB BERLIN



Calle Na Llambies, s/n  
Tel: 58 52 79

**CALA MILLOR - CALA BONA**

**12 chicas le harán su ocio más agradable**

**AMBIENTE INTIMO DE 9 A 3 NOCHE**

**Exclusiv - Intim Der Tip unter Kennern ganzjährig geoffnet**

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### ANUNCIO

### Campana de desratización

A partir del 30 de octubre se efectuará la campana de desratización con el procedimiento científico RATIN, en las siguientes areas:

MANACOR: Parque Municipal, Torrente, Vertedero de basura, Cementerio, Depuradora, Zona Hípica, Avda. Ferrocarril, Mercado de Abastos, Matadero, Red de aguas fluviales, 3 Colegios, 1 Colegio de minusválidos, 1 Guardería.

PORTO CRISTO: Zona portuaria, Torrente, Dragado (Alcantarillado puerto).

CALA MORLANDA.

Y, ESTA ALCALDIA ADVIERTE QUE NO SE MANIPULE LA PREPARACION DE LOS CEBOS, a fin de lograr un eficaz trabajo de saneamiento.

Manacor a 25 de octubre de 1984  
EL ALCALDE

Fdo: GABRIEL HOMAR SUREDA

## LEA "PERLAS Y CUEVAS"

# FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

Edificio Banca March  
P. Andrés Fernández, 2-10-A.

Tel. 55 09 68  
MANACOR

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA. GRACIAS.

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### ANUNCIO

### PARTICIPACIONES DEL HIPODROMO

El Ayuntamiento de Manacor pone a la venta en el precio de 30.000 ptas. unidad doscientas veintiocho participaciones de la propiedad de los terrenos del Hipódromo de Manacor que pueden ser adquiridas por cualquier interesado hasta el próximo día 30 de Junio de 1.985

Los interesados pueden presentar sus ofertas de compra en el Ayuntamiento de Manacor hasta dicha fecha, en instancia que les será facilitada en las Oficinas Municipales.

Este Ayuntamiento estudiará la forma de pago de la citada cantidad, a fin de dar facilidades a los compradores de dichas participaciones.

Manacor a 7 de Noviembre de 1.984  
EL ALCALDE  
Fdo.- GABRIEL HOMAR SUREDA

**JUAN MIGUEL ZAFRA FERNANDEZ GANADOR DE LA PELICULA DONADA POR VIDEO CLUB "XALOC" Y "PERLAS Y CUEVAS"**

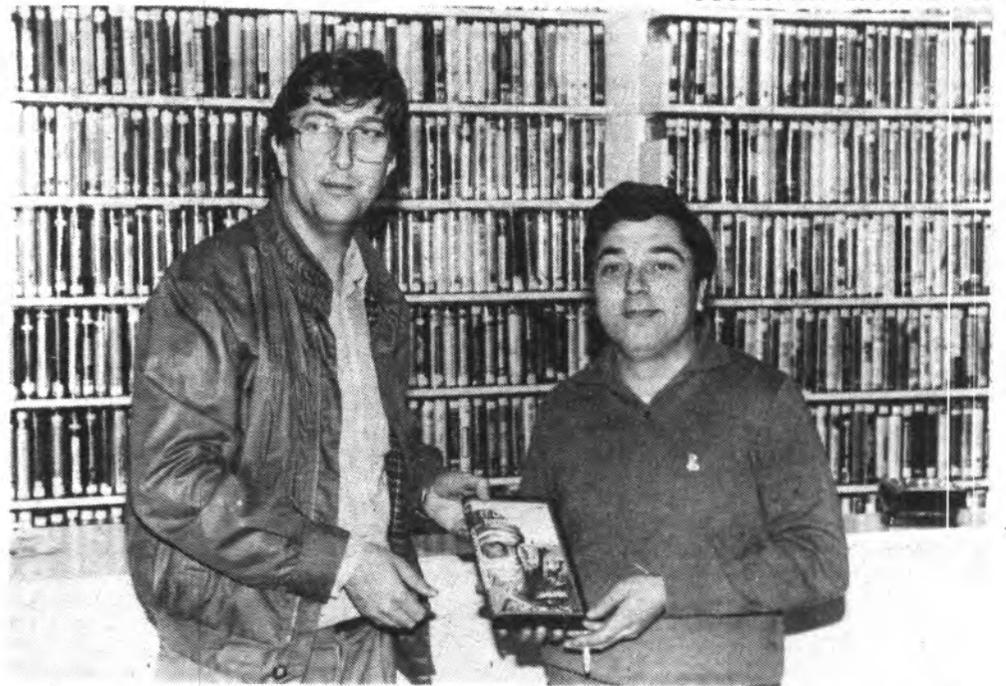
FOTOS: HNOS. FORTEZA

SE CELEBRO EL SORTEO EN "XALOC"  
ENTRE LOS ACERTANTES

COMO ESTABA PREVISTO, EL LUNES, 12. SE SORTEO UNA PELICULA EN VIDEOCASSETE ENTRE LOS CONCURSANTES QUE HABIAN ADIVINADO QUIEN ERA EL ACTOR QUE SE CAMUFLABA TRAS EL RECTANGULO DE LA FOTOGRAFIA QUE PUBLICABAMOS EN NUESTRAS EDICIONES ANTERIORES.

DE LOS 145 CUPONES RECIBIDOS, 143 ACERTARON Y SOLO 2 NO RECONOCIERON A JOHN WAYNE COMO EL MISTERIOSO PERSONAJE.

LA NIÑA DE 7 AÑOS, ANA MARIA BAUZA PASCUAL, SACO ENTRE LOS 143 ACERTADOS EL BOLETO GANADOR, RESULTANDO SER EL REMITIDO POR JUAN MIGUEL ZAFRA FERNANDEZ QUE VIVE EN LA CALLE ANTONIO DURAN 37-1 DE MANACOR.



El director y copropietario de Video Club "Xaloc" haciendo entrega de la película al ganador Juan Miguel Zafra Martínez.

LLAMENOS AL 55.10.15 Y PASAREMOS A INFORMARLE SOBRE NUESTRAS VENTAJAS PUBLICITARIAS.

**MARMOLES ESTEVEZ**



55 20 61

Carretera Conda, s/n. Manacor

**CA'S PATRÓ RESTAURANT**

CALA BONA SON SERVERA MALLORCA

ESPECIALIDADES SPECIALITIES SPEZIALITÄTEM



Recuerde los pescados frescos de la zona y los selectos vinos de CA'S PATRO

**RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO**

EL PRIMER RESTAURANTE CHINO DE CALA MILLOR



RESERVE SU MESA TEL: 58 57 68

DISPONEMOS DE PLATOS PREPARADOS PARA LLEVARSE

Calle Ses Eres.

**CALA MILLOR**

小宝宝饭店

**SOBRE EL ORIGEN DE UN DETERMINADO VINO**

No todos los vinos embotellados "en" una región son vinos "de" esta región.

Una cosa es la situación de la planta embotelladora y la otra es la procedencia del vino.

Mirad la etiqueta, si está puesta la procedencia del vino.

Mirad si aquella botella está amparada por una determinada D.O. (Denominación de Origen).

Mirad si está embotellado por alguna bodega cooperativa de prestigio o por alguna firma tradicional y seria.

Las Denominaciones de Origen y las Marcas de los Vinos Cualificados, son siempre una garantía adicional de calidad.

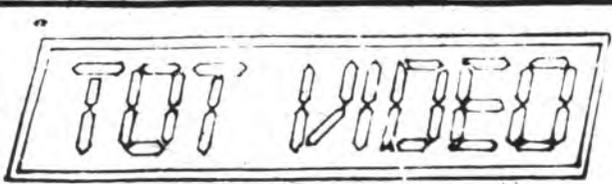
Sión Despi y Luis Díaz Puerto de Cala Bona

Tel: 58 57 15



**SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI**

Telf: 553568. Servicio permanente  
C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR



**SISTEMAS VHS Y V. 2000**

A partir de ahora tenemos para nuestros clientes las multinacionales THORN EMI, WARNER, CIC - RCA - COLUMBIA, y CBS-FOX. sin alquiler

**VENTA, CAMBIO Y ALQUILER DE PELICULAS**

Avenida Salvador Juan, 77  
Teléfono 55 38 17 MANACOR

**VIDEO CLUB XALOC**

**DISCOS**

**MAS DE 1200 PELICULAS**

LAS PELICULAS QUE LE HUBIERA GUSTADO VER Y NO HA VISTO. A SU DISPOSICION AHORA

AVENIDA "ES TORRENT" 16 (antes 4 de Setiembre) Frente librería.

**SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI**

Telf: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR

**Servicio Permanente de Gruas**

**Rou Vaquer**

con Radio-Teléfono

ESTAMOS A SU SERVICIO EN

Avenida Alejandro Hugo Heusch, 10  
Teléfonos 55 03 44 - 55 29 64

ADEMAS CONTAMOS CON TALLERES DE CHAPA Y PINTURA, MECANICA, REPARACIONES EN GENERAL Y ALMACEN DE RECAMBIOS.

**EL VIDEO, EL FUTURO, HOY**

**VIDEOTECA:**

APUNTES ORIENTATIVOS SOBRE LAS PELICULAS DE LA QUINCENA

“POSESION INFERNAL”.— USA. 1980. Dirigida por Sam Raimi, con Bruce Campbell. Color. Distribuida por Video España.

Considerada por Stephen King, (autor, entre otras, de novelas como “Carrie”, “Cujo”, “La zona muerta”, “Ojos de fuego”, “Christine”, “El resplandor”, etc.) como la película de horror más feroz y original del año, “Posesión infernal” es una sucesión de espeluznantes y macabras imágenes sin apenas conexión y, mucho menos, lógica, pero que atentan al espectador desde la primera hasta la última secuencia



Dirigida en 1980 por Sam Raimi, de tan solo 22 años, sobre argumento y guión propio, “Posesión infernal” cuenta las peripecias de un grupo de cinco jóvenes —3 chicos y 2 chicas—, que deciden pasar un fin de semana en una cabaña de un bosque alejados de la llamada “civilización”.

A los pocos minutos de proyección, empiezan a suceder extraños sucesos hasta desembocar en una auténtica y desenfrenada carrera de horripilantes hechos destructores, con abundancia de sangre, miembros descuartizados, vómitos, carne en avanzado estado de descomposición, cabezas separadas del tronco, etc. todo ello narrado con un ritmo frenético donde no se permite ni un solo minuto de respiro al espectador.

Claro está que al igual que otras producciones similares, el propósito de la película no es asustar al espectador, al menos con los recursos clásicos que han utilizado desde siempre los grandes maestros del género, sino que se intenta asquearlo —cosa que consigue en algunas secuencias—, con todos los medios puestos a su alcance.

Por tanto, “Posesión infernal” es una serie B sólo recomendable para estómagos fuertes, hecha con verdadero entusiasmo

juvenil (ya que no había nadie del equipo principal que hubiese cumplido los treinta años) y cuyo balance final se la puede catalogar como una de esas películas que cumplen —sobradamente en este caso—, el objetivo fijado aún dentro de sus muchas limitaciones.

Inédita en Manacor y presentada con bastante éxito en el Festival Internacional de Cine Fantástico y de Terror de Sitges del 82, es, en definitiva, una producción nada académica y terriblemente morbosa.

“CLASS”.— USA. 1982. Dirigida por Lewis John Carlino, con Jacqueline Bisset. Color. Distribuida por Video España.

Conjuntamente con “Posesión Infernal”, “Class” ha sido una de las puntas de catálogo que ha presentado Video España en el último Sonimag.

“Class” es una comedia agrícola que empieza como una vulgar película de “estudiantes” que tan de moda han puesto últimamente los americanos, pero que a la media hora de proyección, da un giro de noventa grados y se convierte en un sobriodrama de innegable calidad humana. La historia se centra en la aventura amorosa de un muchacho que se enamora de una mujer mucho mayor que él.



**CLASS**

Jacqueline Bisset, está, como siempre, espléndida, y su director, Lewis John Carlino sabe manejar la historia a su conveniencia, controlando la inevitable explosión dramática hasta el momento más oportuno.

Premiada con la “Entrada de oro” en el Festival de la Coruña, y estrenada en Manacor en la Sala Imperial el 6 de abril de 1984, “Class” es una comedia con incrustaciones dramáticas que, con seguridad va a tener una acogida tan favorable en vídeo como la tuvo en su momento cuando fue estrenada en las salas comerciales.

**EL VIDEO: UNA REALIDAD PALPABLE**

**LA DIRECCION GENERAL DE CONSUMO DEL GOVERN BALEAR EN DEFENSA DEL CONSUMIDOR DE VIDEOPELICULAS**

El diputado y director general de Consumo de la Comunidad Autónoma, Andrés Mesquida nos ha remitido un resumen de lo tratado en las jornadas de estudio de las Comunidades Autónomas con la administración central en materia de consumo, que se celebrarán en el País Vasco hace escasos días.

Uno de los puntos que más interés suscitó fue el tema de los video-clubs, cuyo tratamiento por parte del Ministerio de Cultural no ha tenido una colaboración positiva según juicio de la Administración Autónoma de Consumo. “—Aunque en Manacor no creo que sea necesario debido de que estos problemas casi no existen, lo que pretende hacer la dirección general de Consumo,— nos dijo el

Sr. Mesquida,— es defender al usuario o consumidor de los abusos derivados por la mala calidad del producto que sirven algunas firmas y tiendas especializadas en el alquiler de películas de vídeo. Aún queda mucha piratería a eliminar, repicados y cintas que no reúnen los requisitos necesarios, también se han detectado fraudes en el metraje, las carátulas no se corresponden al contenido de las cintas, ya que hay vídeo clubs que no ofrecen a sus clientes las carátulas originales y, sobretodo, la deficiente calidad de imagen de algunas de ellas. En próximas reuniones insistiremos en el tema con la vista puesta en la defensa a ultranza del consumidor habitual de videopelículas, indefenso, frente a manipulaciones.”

**VIDEO CLUB SANWI**

650 títulos en exposición

EL VIDEO CLUB N.º 1 EN PORTO CRISTO VENTA, ALQUILER Y SOCIOS

SU VIDEO CLUB AMIGO AL SERVICIO DE PORTO CRISTO

Frente a “Bar Monumento” Carretera Son Servera, 2-A

PORTO CRISTO

## BODA RODRIGUEZ-SBERT



Foto: Hnos. Forteza

Ante el altar mayor de la parroquia de Los Dolores, el sábado 3 de noviembre se unieron en matrimonio Juanjo Rodríguez Cobos y Magdalena Sbert Martínez, quien después de la ceremonia religiosa invitaron a familiares y amistades a una cena servida en un restaurante de Son Macià. Enhorabuena a la novel pareja.

## BODAS DE PLATA GOMILA-BRUNET



Foto: Hnos. Forteza

Sebastián Gomila y María Brunet celebraron días pasados sus bodas de plata matrimoniales, cuya conmemoración comenzó con una "visita al Sant Cristo" y prosiguió con una animada fiesta familiar en "El Cruce".

Nuestra felicitación a la familia Gomila-Brunet.

## PERLAS Y CUEVAS

### DEFUNCIONES

FELIZ IBÁÑEZ, que fue profesor de lengua inglesa en el Instituto de Formación Profesional, falleció el pasado sábado en accidente de circulación en las inmediaciones de Vilafranca. Descanse en paz. La próxima semana se celebrará el funeral en la parroquia de Son Carrió.

DAMIANA RIERA GOMILA, "Garrovera", falleció el 31 de octubre a los 76 años. A sus hijas, Isabel y María Febrer Riera; ahijada y demás parientes, nuestro pésame.

ANTONIO DURAN ADROVER, de 77 años, murió el 30 de octubre. A su hijo, Martín Durán Vedell; hermano, Martín, sobrinos y otros allegados, nuestro sentimiento.

ANTONIO PLAZA FERNANDEZ, murió el 30 de octubre en Porto Cristo, a los 73 años. A sus hijos, Antonia, Encarna y Josefa, hijos políticos, nietos, hermanos y otros parientes, nuestro pésame.

SEBASTIAN GOMILA VAQUER, "Peixet", murió en Son Macià el 10 de noviembre, a los 68 años. En gloria esté y reciba nuestro conduelo sus hermanos, Bartolome, Miguel, Antonio, María,

## MATRIMONIOS

12 de octubre en la parroquia de Los Dolores: José Olmo Martínez y Antonia María Rigo Pascual.

27 de octubre en la parroquia de Los Dolores: José Gomila Torres y Feliciano Sánchez Valero.

3 de noviembre en la parroquia de Los Dolores: Juan José Rodríguez Cobos y Magdalena Sbert Manresa.

3 de noviembre en la parroquia de Los Dolores: Francisco Lliteras Ferrer y Margarita Rosa Bassa Nicolau.

3 de noviembre en la parroquia de Los Dolores: José Cubero Ojeda y María Antonia Frau Riera.

## NACIMIENTOS

19 de Octubre.- ESPERANZA SALAS VILLALVA hija de José y Josefa.

19 de Octubre.- MARIA TRINIDAD SALAS VILLALVA hija de José y Josefa.

22 de Octubre.- RAFAEL MESQUIDA MELIS hijo de Antonio y Bárbara.

25 de Octubre.- MARIA NEUS DURAN PICORNELL hija de Jaime y Sebastiana.

26 de Octubre.- GABRIEL DURAN LLULL hijo de Gabriel y Sebastiana.

28 de Octubre.- MONICA CUBO RODRIGUEZ hija de Juan y María del Valle.

28 de Octubre.- JUAN GRIMALT BLANC hijo de Pedro y Magdalena.

29 de Octubre.- ANTONIO SANZ GARCIA hijo de Vicente y Esperanza.

3 de Noviembre.- MARIA DEL MAR RIERA MAYOL hija de Pedro Juan y Catalina.

5 de NOVIEMBRE.- ABEL PESET ARIAS hijo de Fermín y Nelida.

Juan, Juana, Nadal y Magdalena; hermanos políticos y demás deudos.

ANTONIO VIÑAS VALDIVIESO, de 88 años, falleció el pasado 31 de octubre. En paz descansa el alma bondadosa del finado y reciban sus hijos, Norberto y José Viñas Monsegú; hijas políticas, Catalina Massanet y Magdalena Vives; nietos, sobrinos y otros familiares, el testimonio de nuestro sincero conduelo.

CLAUDIO MANSILLO ALCANTUD, murió en Porto Cristo el 3 de noviembre. A sus hijos, Benito, Cipriano y Dionisia; hijos políticos, nietos y otros parientes, nuestro pésame.

ANA GRIMALT ROSSELLO, "Simona", falleció a los 77 años el 7 de noviembre. A su hermano Lorenzo, ahijado, primos y otros deudos, el más sentido pésame.

MIGUEL FIOL FULLANA, "Moragues", falleció el 7 de noviembre a la edad de 35 años. En paz descansa. A sus padres, Sebastián y Catalina, tíos y otros familiares, el testimonio de nuestra condolencia.

**MAJORICA**  
 Las perlas que prestigian  
 Mallorca  
 en el mundo entero.  
 FABRICA EN MANACOR  
 VIA ROMA

Joyas y Perlas.  
**MAJORICA**

SALVADOR JUAN, 69  
 Telf. 55 26 83  
 GENERAL FRANCO, 4.  
 Tel. 550482  
 MANACOR

**JOVENT**  
**JOVENT**  
**JOVENT**  
 blue jeans



# DEPORTES

## ACTUALIDAD DEPORTIVA ASI VA LA LIGA

El C.D. Manacor, en su singladura por la 2a. División-B, está teniendo realmente una buena campaña, máxime si se tienen en cuenta algunos puntos:

En primer lugar, el equipo es uno de los novatos. Acaba de ascender y no había actuado nunca en Segunda División.

En segundo lugar, se tuvieron que efectuar algunas remodelaciones en el equipo tras las bajas de algunos jugadores importantes, con el consiguiente peligro de falta de acoplamiento de los nuevos elementos.

Y en tercer lugar, la suerte no le está favoreciendo en cuanto al capítulo de lesiones. Si en el comienzo fue Alcover el indispuerto, teniendo que pasar por el quirófano, ahora es Torreblanca, el cerebro del equipo, el que ha tenido que pasar por lo mismo.

El equipo rojiblanco exceptuando algunos de los partidos jugados, en que la fortuna no le sonrió, está desarrollando un juego más que aceptable aún con los puntos citados anteriormente en contra suya.

Los nuevos elementos, están respondiendo a lo que se esperaba de ellos, por lo que hasta el momento parece que la gestión de la Junta Directiva en la incorporación de los fichajes constituyó un total acierto.

De todas formas algunos sectores de la afición se preguntan el porque del bajo rendimiento de cierto jugador. El delantero centro, Gabriel Company, no está teniendo excesiva suerte en su nuevo equipo, pero hay que tener en cuenta las circunstancias extrañas que concurren en su fichaje por el Manacor.

La polémica suscitada con el Zaragoza, a la hora de que este club se desprendiera del jugador, obligó a que Company se

incorporara algo más tarde a la disciplina del Manacor.

Con la campaña iniciada se arregló todo, pero el jugador ya llevaba un cierto retraso con respecto a sus compañeros. A partir de ahí su puesta a punto y su compenetración con los demás componentes del equipo se hicieron esperar algo.

Ahora parece que el delantero en cada partido va encontrando la forma necesaria y el saber estar en el terreno de juego, condiciones indispensables para el buen funcionamiento del esquema del equipo. Por ello, creemos que Company va a más en cada partido y llegará un momento en que se podrán apreciar realmente las medidas que todos esperan que dé.

Tenemos la firme convicción, por todos lo citado, y muchos aficionados coincidirán en ello, de que el C.D. Manacor puede mantenerse muy dignamente en la 2a. División B, pero tendrá que luchar en cada partido como si de una final se tratara, y al final es muy posible que no sólo se haya conseguido la permanencia sino que se consiga clasificar al equipo en un puesto honroso de la tabla, teniendo en cuenta la gran igualdad existente entre todos los Clubs del Grupo Segundo de la Segunda-B.

A base de lucha y disciplina en cada partido se puede suplir la inexperiencia. El C.D. Manacor tiene actualmente una plantilla, no perfecta, pero sí con unos hombres de extraordinarias cualidades que pueden elevar muy alto el pabellón de nuestra Ciudad, además hay una afición que hará lo imposible en favor del equipo, como lo ha venido haciendo hasta ahora.

Con todo eso y con algo de suerte a su favor el Manacor no debe pasar apuros.

**COPA DEL REY (7-11-84)**  
C.D. MANACOR, 0 - R. MALLORCA, 1

**ARBITRO:** Mazorra Freire, auxiliado en las bandas por Jiménez y Elá, del Colegio Catalán. Bastante acertado. Amonestó a Ramos, Loren, Sabido, Zrmstrong y Martínez.

**C.D. MANACOR.** - Pascual; Mesquida, Matías, Parino, Sebastián, Torreblanca (Loren), Ramos, Nadal (Riera), Company, Varela y Llull.

**R. MALLORCA.** - Mallo; Amer, Juanito, Gallardo, Sabido, Dacosta, Armstrong, Higuera (Riedo), Veron, Martínez y Modesto.

**GOLES:**  
0-1. Minuto 25. Dacosta.

**2a. DIVISION-B (11-11-84)**  
C.D. MANACOR, 2 - LEVANTE, 1

**ARBITRO:** Sr. Macua Moneo, auxiliado por Pozo y Pascual, en las bandas, del Colegio Castellano. Pésimo. Amonestó a Mesquida, Ramos, Varela y Toni. Expulsó a Gerardo por doble amonestación y amonestó también a Evaristo Carrió, entrenador visitante.

**C.D. MANACOR.** - Pascual; Mesquida, Matías, Patino, Sebastián, Loren (Riera), Ramos, Nadal, Company, Varela y Llull.

**U.D. LEVANTE.** - Campillo; Toni, Gerardo, Oscar, Agustín, Zapata, Claudio (Carrazoni), Segura, Albiol, Latore y López Ufarte (Victor).

**GOLES:**  
0-1. Minuto 20. Zapata.  
1-1. Minuto 58. Matías de penalti.  
2-1. Minuto 87. Varela.

**III DIVISION**  
FERRERIAS, 1 - P. CRISTO, 0

**ARBITRO:** Sr. Franco. Bien. Amonestó a Tiá y Viroll II.

**FERRERIAS.** - Truyols; Serin (Mir), Bielet, Tiá, Meliá, Carré, Abascal, Berga, Goñalons, Viroll I, y Viroll II (Selu).

**P. CRISTO.** - J. Manuel; Riera, Barceló, Cerdá, Capó, Mira, Bover (Forteza), Mut I, Vecina, Piña y Mut II.

**GOLES:**  
1-0. Minuto 40. Viroll II.

**LIGA NACIONAL DE JUVENILES**  
SABADELL, 2 - OLÍPIC, 1

**ARBITRO.** - Sr Sus Barluenga, auxiliado en las bandas por Martín y Pérez. Aceptable. Amonestó a Pascual por dos veces, por lo que tuvo que abandonar el terreno de juego. Cartulina roja para Abellán y Paquito.

**SABADELL.** - Manuel; Abellán, Lucas, Morrad,

Roldán, Castellá, Paquito, Moisés (Ayats), Carlos, Castilla y Fonsede.

**OLIMPIC:** Llodrá; Salas, Frau, Galletero, Riera, Gomila, Sansó, Pascual, Mesquida, Estelrich (Sureda) y Riera (Santi).

**GOLES:**  
0-1. Minuto 34. Frau.  
1-1. Minuto 69. Un defensor en propia meta.  
2-1. Minuto 81. Castellá.

**PASAMOS A RECOGER SU PUBLICIDAD SI LLAMA AL 55.10.15**

**TEMPORADA INVIERNO APARTAMENTOS "PORTO CRISTO"**

**ALQUILER DE APARTAMENTOS**

**TELF. 570512 CALLE GUAL 1 PORTO CRISTO**

## CAFETERIA-HAMBURGUESERIA

### LA SIRENA



- HAMBURGUESAS
- TARTAS
- HELADOS
- ETC.

ABIERTO TODO EL DIA

CRISTOBAL COLON, 10 CALA MILLOR

## HIPODROMO DE MANACOR



## GRANDES CARRERAS DE CABALLOS

## Hípicas: pronósticos para esta tarde

- 1. CARRERA: Fophi, Faraon RS y Fille de Vora aparecen como máximos candidatos.

- 2a. CARRERA: La disputa deberá de estar entre Fox, Faula y Frontón.

- 3a. CARRERA: Reservada a los potros de dos años en la que resaltan: Huracan Quito, y Helios Mora, Heduccio Mora e Hivern.

- 4a. CARRERA: Los primeros puestos pueden ser ocupados por Adriana, Tortolo y Viholia.

- 5a. CARRERA' Dijuni Mora, Son Petit Bo y Alis Dior son los favoritos.

- 6a. CARRERA: Para

los cuatro años, en la que E. Pomponius tiene el cometido de ganar. La lucha para el segundo y tercer puesto puede estar entre Etrusco y Exkyna Mora.

- 7a. CARRERA: Destacan ligeramente sobre sus rivales: Bugs Bunny SF, Cartumach y Demetrius SF.

- 8a. CARRERA: Las probabilidades se inclinan hacia Halte Vnoir, Jour de la Londe y Erika.

- 9a. CARRERA: La superioridad de Hote de Rampan, Kamaran y Haff es evidente, por lo que la pugna deberá de estar entre éstos.

M.G.V.

## PERLAS Y CUEVAS

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA  
 REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) - Manacor.  
 TELEFONOS: 55.11.18 - 57.09.28  
 DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet  
 SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.  
 EQUIPO COLABORADOR: Antoni Galmés Riera, Guy Bueno, José M. Salom, Joan Bonet Nadal, Gaspar Fuster Veny, Jaume Moyà, Guillem Cabrer, Miquel Bota Totxo, José Ma. Fuster Perelló, Climent Garau Febrer, Tomás Garau Febrer, José Mascaró Pàrsari, Sebastià Rubi Darder, Antoni Pou, Pedro Pomar, Juan Carlos Gomis, Lorenzo Gibanel, Gaspar Sabater, Alfonso Puerto, Isabel Servera, Martí Riera, Felipe Pou Català, Manuel Picó, Lorenzo Femenias Binimelis, Carmen Ortega Velilla, Miguel Grimalt Vallespir, Serafí Guiscafè,  
 FOTOGRAFOS: Hnos. Forteza, José Luis, Miguel Sureda, Jaume Durán, Antonio Moreno.  
 PUBLICIDAD: Antonio Forteza (Telf.: 55.10.15) - Vicente Castro (Telf.: 55.30.95)  
 IMPRENTA: Atlante, San Felio, 17. Palma. Telf.: 21.61.10  
 DEPOSITO LEGAL: PM 876-1960.  
 PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).  
 PRECIO: 65 pesetas, Suscripción: 1.500 ptas. año.

## ES BERENAR

ANTONI POU

- 320 Una poma i una pera, coca feta amb raïssons, dos amargos de bessons i pinyons de pinya vera.
- 321 Només en menja qui pot i avui puc aprofitar m'han donat per berenar pa amb mantega i cuixot.
- 322 Sobraren siurons trempats ahir vespre a n'és sopar i avui frets per berenar tot sol jo les m'he acabats.
- 323 Un berenar molt valent, fet de coses atravesades: pa amb oli, olives pansides amb un bon pebre coent.
- 324 Tres galletetes salades i d'altra cosa no res, i eren ròniques tres perquè les he ben contades.
- 325 Demà es porc hem de matar, i en tenir-lo desxuiat jo berenaré aviat i en sos cans vaig a caçar.
- 326 Tan sols no he berenat. M'en he duita qualche figa, pero per dins sa garriga dotze conills he agafat.
- 327 Coca de gusts variats feim a cada pasterada: D'aubercocs, de sobrassada, de juevert i espinacs.
- 328 Dins es rebost hi tenim conserves de tota casta, quan en prens no diuen basta perquè mai han mirat prim.
- 329 Quan he caçat beren bé, això que pega com pega, tant m'és berenar de cega, de perdiu o teulader.
- 330 Una petita ensaïmada, amb molta nata dedins, he xepat en dos bocins i sa meitat n'he menjada.
- 331 Un bocí de bacallà cuit a dins sa greixonera m'ha feta tanta mangera que l'he pres per berenar.
- 332 A n'és fritt de carabassa, si no el fan un poc coent, el me meng de cap de dent perquè no m'agrada massa.
- 333 Un raïm de sa nostra parra amb formatge de Maó, el trobaràs molt millor si el menges amb pa de barra.
- 334 D'un ou fritt en beren jo que per fer-lo no mir prim, no hi pos oli ni saïm, fritt amb aigo també és bo.
- 335 Fritt que sobrà anit passada escalfat es demati, pa moreno, molt bon vi i un pebre coent, m'agrada

## EL ANILLO DE HIERRO

En el Teatro Principal de Palma se realizará un homenaje a la memoria del compositor Miquel Marqués, con la puesta en escena de la famosa zarzuela "El anillo de hierro", que fue precisamente con la que se inauguró el Teatro Principal de Manacor el 23 de diciembre de 1923. "El anillo de hierro", cuyos ensayos se están efectuando a toda máquina, será ofrecido como gran espectáculo desde el primero al nueve de diciembre próximo, y, precisamente la primera función tarde del sábado 1 de diciembre, estará dedicada a la Tercera Edad, cuyos afiliados a todas las asociaciones de la isla están invitados a presenciarla.

El maestro Marqués (Pedro Miguel Marqués, Palma 20 de mayo de 1844 - 25 de febrero de 1918) fue discípulo, entre otros, de Berlioz, del que recibió clases de instrumentación. Violinista de poderosa personalidad actuó en teatros, iglesias y salas de conciertos de París hasta que regresó a España para perfeccionar estudios con Monasterio. Estrenó su "Sinfonía en si bemol" (Madrid, 1867) y, entre sinfonías y piezas de concierto, que superan el medio centenar y serían escuchadas en las principales capitales de la música europea, como San Petersburgo y Viena, fue tentado por el género lírico nacional, ente el que destaca "El anillo de hierro" que ya representose en el Principal de Palma en 1879, un año después de su estreno. "El anillo de hierro" será protagonizada por el tenor Ricardo Jiménez.

"El Anillo de Hierro", en la función programada para el 1 de Diciembre --homenaje al compositor Pere Miquel Marqués-- concluirá con un fin de fiesta en el que se ofrecerá, con carácter de estreno, el baile de "Sa Filadora", danza y melodía dedicada al pueblo de Esporles cuyos movimientos recuerdan las de las máquinas de hilar que durante largos años dieron vida a la villa. La composición musical es obra del maestro Pedro Miguel Marqués que la dedicó a la "treballadora Vila d'Esporles", en donde vivió durante varios años. La letra, compuesta por Mossèn Llorenç Riber, dice así:

Treballadora vila aixeca el noble front quan surt el sol ja et troba filant a bó i milló.

## Bloc de notes

### FARMACIAS DE TURNO

Nota: A partir de las 11 noche, para que abra la farmacia de turno hay que avisar a la Policía Municipal (Ayuntamiento).  
 Viernes 16.- MUNTANER. Ad. Sal. Juan.  
 Sábado 17.- P. LADARIA. C. Bosch.  
 Domingo 18.- LLULL.- Na Camella.  
 Lunes 19.- LLODRA.- C. Juan Segura.  
 Martes 20.- MESTRE.- Mn. Alcover.  
 Miércoles 21.- PEREZ.- C. Nueva.  
 Jueves 22.- PLANAS.- Pl. Abrevadero.  
 Viernes 23.- L. LADARIA.- C. Franco.  
 Sábado 24.- SERVERA.- SA BASSA.  
 Domingo 25.- MUNTANER.- Ad. Sal. Juan.  
 Lunes 26.- P. LADARIA.- C. Bosch.  
 Martes 27.- LLULL.- Na Camella.  
 Miércoles 28.- LLODRA.- C. Juan Segura.  
 Jueves 29.- MESTRE.- Mn. Alcover.  
 Viernes 30.- PEREZ.- C. Nueva.

### GARAGES

sábados (todo el día) y domingos (hasta 3h.) Calle Nuño Sanç, 9. Tel. 554706.  
 - Servicio permanente de guas (24 horas). Carrocerías Rossello. P. Ferrocarril, 9. Tel. 550746. Festivos: Teléfono: 554506.  
 - Servicio permanente de guas POU VAQUER. Avda. Hugo Heusch, 10. Tel: 550344.

### HORARIO AUTOBUSES

Manacor-Palma: 8'30, 10, 14'45 y 18. (Los lunes, a las 7'15).  
 Palma-Manacor: 10, 13'30, 17'15 y 19'45.  
 Manacor-Porto Cristo: 7'30, 8, 10'15, 11'15, 13'15, 14'45, 18'30, y 20'45.  
 Porto Cristo-Manacor: 8, 9'40, 10'35, 12'50, 14'15, 16'15, 17'30. 19'15 y 20.

### HIPODROMO

Todos los sábados, a partir de las 3 tarde, grandes carreras de caballos.

### MEDICOS DE URGENCIA

Para urgencias de 5 tarde a 9 mañana, en Clínica Municipal. Domingos y festivos turno continuo. (Tel. 55.00.50).  
 - Sábados de 9 mañana a 5 tarde, el servicio se atenderá en el Centro Comarcal de Sanidad. (Tel. 55-23-93).

### GASOLINA: TURNOS DOMINICALES

Durante el mes de NOVIEMBRE, los domingos permanecerán abiertas de 6 mañana a 10 noche las estaciones de servicio siguientes:  
 PALMA - E.S. Avenida.  
 PALMA - E.S. Son Armadans.  
 PALMA - E.S. CEDIPSA, Pol. Ind. Son Castelló.  
 PALMA - E.S. S'Aranjassa.  
 MARRATXI - E.S. Marratxi.  
 PTO. DE POLLENSA - E.S. Pto. de Pollensa.  
 VALLDEMOSA - E.S. Valldemosa.  
 PETRA - E.S. Petra-Ariany.  
 ANDRAITX - E.S. Andratx.  
 SON SERVERA - E.S. Son Servera.  
 SA POBLA - E.S. Sa Pobla.  
 FELANITX - E.S. Felanitx-Fontanet.

### GASOLINA: TURNOS NOCTURNOS

Turnos NOCTURNOS durante todo el año (de 10 noche a 6 mañana).  
 MANACOR.- Avda. Joana Miró (Estación Servicio Febrer).  
 PALMA.- C/ Eusebio Estada, 64.  
 PALMA.- C/ Juan Miró. (Porto Pi - Marivent).  
 PALMA.- C/ Aragón, (Es Rafal).  
 INCA.- C/ General Luque

### MISAS DOMINICALES

- Los Dolores: A las 8, 10, 11, 12 y 19'30.  
 - Dominicos: 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, y 20.  
 - Cristo Rey: 8'30, 11'30, 18 y 19.  
 - San Pablo, 11 y 19.  
 - Es Serral: 9.  
 - Fartàritx: 8'30.  
 - Centro Asistencial: 9'30.  
 - Benedictinas: 17.  
 - San José: 18.  
 - Virgen del Carmen (Porto Cristo): 11 y 19.  
 - La Asunción (S'Illot): 9'30 y 17'30.  
 - Son Macià: 19'30.

### TABACO

Domingo 18.- Expendeduria no. 2. Pl. José Antonio.  
 Domingo 25.- Expendeduria no. 3. C. Amargura.



**SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI**

C/. José Ma. Quadrado, No. 4  
 Telf: 553568.  
 Servicio permanente  
 MANACOR

**SOPA DE LETRAS**

En el cuadro de letras se hallan contenidas las palabras escritas en mayúsculas del párrafo entresacado de la obra de Sebastián Fuster: "Comunidades cristianas de jóvenes":

D O S O N A M R E H  
 S P O T M O C E V C  
 O R L A E I H D I I  
 R T P E H V A P T R  
 E R M N A S V E A Q  
 D O E G O I A C R U  
 E P T J V C U A D E  
 R A I I P R A D N Z  
 E H R O O A D O R X  
 H S L A S S A P O T

¿Una PIZZA de calidad?

# PIZZERIA ORAZIO

PRUEBELA Y COMPARE...

CALLE RAFAL - CALA MILLOR

"VIVIR en gracia es algo más que EVITAR el PECADO. Supone ser conscientes de que Dios nos AMA, y amándonos nos hace partícipes de su VIDA divina y nos concede el ser HIJOS de Dios, TEMPLOS del Espíritu, HERMANOS en Cristo y HEREDEROS del cielo."

*Zeix*

General Franco, 16  
MANACOR

Edificio S'Estanyol, 27  
CALA MILLOR



*Un sol  
fi:  
Mallorca.*



CONSELL  
INSULAR  
DE MALLORCA



**JOYERIA**

**18K.**



**PLAZA JOSE ANTONIO, 11**  
**(FRENTE AUTOCARES MANACOR)**  
**MANACOR**